Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

2024/0035(COD)

5.3.2025

STANOVISKO

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť

pre Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci

k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti materiálu obsahujúcemu sexuálne zneužívanie detí, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV (prepracované znenie)
(COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD))

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko: Heléne Fritzon

PA_Legam

STRUČNÉ ODÔVODNENIE

Európska komisia uverejnila 6. februára 2024 legislatívny návrh prepracovaného znenia smernice 2011/93/EÚ o boji proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti materiálu obsahujúcemu sexuálne zneužívanie detí, ktorou sa nahrádza rámcové rozhodnutie Rady 2004/68/SVV. Cieľom tohto návrhu je harmonizovať trestné právo v EÚ riešením trestných činov, ako je materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí, grooming dieťaťa, sexuálne napadnutie a znásilnenie. Ďalším cieľom smernice je zaviesť rázne opatrenia na odhaľovanie a oznamovanie sexuálneho zneužívania detí online, predchádzanie takýmto trestným činom a podporu obetí.

Sexuálne zneužívanie detí je čoraz väčším problémom tak v online priestore, ako aj mimo neho. Len v roku 2023 bolo v EÚ nahlásených 1,3 milióna prípadov sexuálneho zneužívania detí, čo predstavuje viac ako 3,4 milióna obrázkov a videí. Počet nahlásených prípadov sa celosvetovo zvýšil z 1 milióna v roku 2010 na takmer 35,9 milióna v roku 2023. Tieto prípady sa týkali 105,6 milióna obrázkov a videí. Podľa údajov siete INHOPE sú 9 z 10 obetí dievčatá. Podľa nadácie Internet Watch Foundation väčšina materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí na celom svete je hosťovaná v EÚ, pričom 59 % takéhoto obsahu sa hosťuje v členských štátoch.

V návrhu sa zdôrazňuje, že je potrebné riešiť zneužívanie digitálnych platforiem na distribúciu materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí a grooming detí. Obeťami týchto trestných činov sú prevažne dievčatá a mladé ženy, pričom páchateľmi sú väčšinou muži. Spravodajkyňa zdôrazňuje, že je nesmierne dôležité uznať sexuálne zneužívanie detí ako formu rodovo motivovaného násilia a začleniť rodovo špecifické prístupy k účinnému boju proti týmto trestným činom.

Spravodajkyňa navrhuje zmenu preventívnych opatrení prostredníctvom cielených osvetových kampaní podľa veku a pohlavia. S dôrazom na zásadu, že súhlas predstavuje len výslovné a informované „áno“, musí smernica zabezpečiť, aby bol súhlas ústredným prvkom všetkých preventívnych a podporných opatrení. Podpora poskytovaná obetiam a osobám, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, musí byť špecializovaná a musí zahŕňať rodové hľadisko. Na tento účel sa dôrazne podporuje vytvorenie centra EÚ a zriadenie poradného výboru zloženého z odborníkov na práva osôb, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, a odborníkov na práva detí. Uvedený výbor by vedeniu centra EÚ poskytoval usmernenia týkajúce sa práv detí, stratégií prevencie a podpory obetí.

Spravodajkyňa sa v neposlednom rade domnieva, že táto smernica by mohla významne prispieť k boju proti sexuálnemu zneužívaniu všetkých detí. Exponenciálny nárast šírenia materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí zdôrazňuje naliehavosť aktualizácie právnych predpisov.

POZMEŇUJÚCI NÁVRH

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť predkladá Výboru pre občianske slobody,

spravodlivosť a vnútorné veci ako gestorskému výboru:

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh smernice
Odôvodnenie 11

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(11) Z výskumu vyplynulo, že obmedzenie šírenia materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí je nielen kľúčové na zabránenie opakovanej viktimizácii spojenej s obehom snímok a videí zneužívania, ale je nevyhnutné aj ako forma prevencie pre páchateľov, keďže prístup k materiálu obsahujúcemu sexuálne zneužívanie detí je často prvým krokom k praktickému zneužívaniu bez ohľadu na to, či zobrazuje skutočné alebo jednoducho realistické zneužívanie a vykorisťovanie. Vzhľadom na prebiehajúci vývoj aplikácií umelej inteligencie umožňujúcich vytvárať realistické zobrazenia, ktoré nie sú odlíšiteľné od skutočných snímok, sa očakáva, že počet tzv. deep-fake snímok a videí zobrazujúcich sexuálne zneužívanie detí bude v nadchádzajúcich rokoch exponenciálne rásť. Okrem toho sa existujúce vymedzenie pojmu nevzťahuje v plnej miere na vývoj prostredia rozšírenej, kombinovanej a virtuálnej reality, pri ktorom sa používajú avatary vrátane senzorickej spätnej väzby, napr. prostredníctvom zariadení sprostredkujúcich pocit dotyku. Začlenením výslovného odkazu na „reprodukcie a znázornenia“ by sa malo zabezpečiť, aby vymedzenie pojmu „materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí“ pokrývalo tento a budúci technologický vývoj dostatočne technologicky neutrálnym, a teda nadčasovým spôsobom.	(11) ***Sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie detí má silnú rodovú zložku, ktorá neúmerne postihuje dievčatá online, a preto sa považuje za extrémnu formu rodovo motivovaného násilia. Dievčatá tvoria prevažnú väčšinu obetí zobrazených v materiáloch obsahujúcich sexuálne zneužívanie detí a sú výrazne nadmerne zastúpené v prípadoch kontaktovania detí. Naopak páchateľmi sú prevažne muži. Zo správ vyplýva, že deviatimi z desiatich obetí sú mladé dievčatá.***[1a] Z výskumu vyplynulo, že obmedzenie šírenia materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí je nielen kľúčové na zabránenie opakovanej viktimizácii spojenej s obehom snímok a videí zneužívania, ale je nevyhnutné aj ako forma prevencie pre páchateľov, keďže prístup k materiálu obsahujúcemu sexuálne zneužívanie detí je často prvým krokom k praktickému zneužívaniu bez ohľadu na to, či zobrazuje skutočné alebo jednoducho realistické zneužívanie a vykorisťovanie. ***Využívanie vznikajúcich technológií, ako sú umelá inteligencia, virtuálna realita, rozšírená realita, deepfake alebo iné nudifikačné nástroje, vedie k vytváraniu a šíreniu nepravdivého materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí, pričom sa často neprimerane zameriava na dievčatá. Jednoduchosť, s akou možno využívať vznikajúce technológie, a minimálne technické odborné znalosti potrebné na výrobu takéhoto materiálu aj v priemyselnom meradle zvýšili naliehavosť riešenia tejto otázky. Tieto technológie sa často zneužívajú na***

sexuálne trestné činy detí v sociálnych médiách, sieťach, kontextoch online hier a aplikáciách vytvorených umelou inteligenciou, ktoré sú určené na zapojenie detí a zvyšujú riziká, ako sú kontaktovanie detí, grooming, vystavenie škodlivému obsahu a sexuálne vykorisťovanie alebo sexuálne zneužívanie detí. Navyše, vzhľadom na prebiehajúci vývoj aplikácií umelej inteligencie umožňujúcich vytvárať realistické zobrazenia, ktoré nie sú odlíšiteľné od skutočných snímok, sa očakáva, že počet tzv. deep-fake snímok a videí zobrazujúcich sexuálne zneužívanie detí bude v nadchádzajúcich rokoch exponenciálne rásť. Okrem toho sa existujúce vymedzenie pojmu nevzťahuje v plnej miere na vývoj prostredia rozšírenej, kombinovanej a virtuálnej reality, pri ktorom sa používajú avatary vrátane senzorickej spätnej väzby, napr. prostredníctvom zariadení sprostredkujúcich pocit dotyku. ***Okrem toho sa ukázalo, že zaujaté systémy umelej inteligencie neúmerne generujú obrázky zobrazujúce vykorisťovanie dievčat, čo len odráža a znásobuje nadmerný podiel takýchto snímok v existujúcich materiáloch obsahujúcich sexuálne zneužívanie detí. Preto by sa malo zohľadniť, že používanie umelej inteligencie pri vytváraní materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí môže prispieť k neprimeranej viktimizácii určitých skupín, ako sú dievčatá.*** Začlenením výslovného odkazu na „reprodukcie a znázornenia“ by sa malo zabezpečiť, aby vymedzenie pojmu „materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí“ pokrývalo tento a budúci technologický vývoj dostatočne technologicky neutrálnym, a teda nadčasovým spôsobom.

[1a] Výročná správa asociácie INHOPE za rok 2023 https://www.inhope.org/EN/articles/inhop

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh smernice
Odôvodnenie 11 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11a) Deti majú v čoraz väčšej miere už od raného veku prístup na internet, a najmä u dievčat hrozí riziko, že sa stretnú s kybernetickým násilím a budú mu vystavené. Podľa štúdií zažila každá desiata žena po dovŕšení veku 15 rokov nejakú formu rodovo motivovaného kybernetického násilia a 58 % dievčat uviedlo skúsenosti s obťažovaním na internete. Tri z piatich dievčat zažili aspoň jednu sexuálnu ujmu online a LGBTIQ+ deti sú vystavené vyššiemu riziku sexuálneho ublíženia na internete. Sexuálne násilie v digitálnom priestore vrátane sexuálneho obťažovania, zneužívania a groomingu detí dosiahlo bezprecedentnú úroveň, ktorá neúmerne postihuje dievčatá a mladé ženy. Dievčatá sú neúmerne viac vystavené sexuálne motivovanému vydieraniu a materiály obsahujúce sexuálne zneužívanie detí, ktoré zobrazujú dievčatá, sa čoraz viac stávajú platidlom, s ktorým páchatelia medzi sebou obchodujú, čím sa prehlbujú základné rodové a sociálne stereotypy a nerovnosti, v dôsledku ktorých toto zneužívanie pretrváva. Šírenie obrazu bez súhlasu prevažne zobrazuje mladé dievčatá a vystavuje ich obrovskej traume, čo môže viesť aj k epizódam sebapoškodzovania. Je nevyhnutné začleniť rodové hľadisko do všetkých opatrení určených na predchádzanie sexuálnemu zneužívaniu detí na internete a boj proti nemu a na zachytávanie kontaktovania detí v online priestore a zároveň riešiť základné príčiny rodovo motivovaného násilia a zabezpečiť, aby boj proti rodovo motivovanému násiliu

a kybernetickému násiliu na digitálnych platformách zahŕňal spoľahlivé opatrenia vrátane príslušných aktov v oblasti ľudských práv alebo nedávnych právnych predpisov o násilí páchanom na ženách vrátane kybernetického násilia, s cieľom chrániť zraniteľných používateľov a zároveň riešiť systémové a neprimerané riziká, ktorým čelia dievčatá a ženy.

[1a] Dokument inštitútu EIGE o kybernetickom šikanovaní žien a dievčat https://eige.europa.eu/newsroom/news/cyber-violence-growing-threat-especially-women-and-girls?

[1b] Správa skupiny GREVIO za rok 2023 https://www.coe.int/en/web/cyberviolence/cyberviolence-against-women

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh smernice
Odôvodnenie 11 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11b) Je potrebné zaoberať sa neoznámeným sexuálnym zneužívaním a vykorisťovaním detí, ktoré predstavuje väčšinu prípadov. K sexuálnemu zneužívaniu detí dochádza aj v rodinnom prostredí, kde dochádza k domácemu násiliu, a preto je ťažké ho identifikovať a nahlásiť. Z toho zreteľne vyplýva potreba právnych predpisov, ktoré ochránia a podporia obete a osoby, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, poskytnú im komplexné prostriedky nápravy bez ohľadu na to, či sa vedie trestné konanie. Náležitý inštitucionálny rámec má pre zaručenie práv detí zásadný význam. V tejto súvislosti by táto smernica mala poskytnúť právny rámec, ktorým sa stanoví harmonizovaný mechanizmus pre fázy prevencie, identifikácie, ochrany,

oznamovania a odškodňovania, s cieľom zabezpečiť komplexnú a účinnú reakciu na uvedené trestné činy.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh smernice
Odôvodnenie 11 c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11c) Sexuálne zneužívanie detí a domáce násilie sa môže ešte prehlbovať, ak je spojené s diskrimináciou na základe kombinácie pohlavia, rodu a akéhokoľvek iného dôvodu alebo dôvodov diskriminácie uvedenými v článku 21 charty, konkrétne rasou, farbou pleti, etnickým alebo sociálnym pôvodom, genetickými vlastnosťami, jazykom, náboženstvom alebo vierou, politickým alebo iným názorom, príslušnosťou k národnostnej menšine, majetkom, narodením, zdravotným postihnutím, vekom alebo sexuálnou orientáciou (ďalej len „prierezová diskriminácia“). Členské štáty by preto mali venovať náležitú pozornosť obetiam postihnutým takouto prierezovou diskrimináciou prijatím osobitných opatrení na zohľadnenie tejto zvýšenej úrovne rizika pri vykonávaní opatrení stanovených v tejto smernici.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh smernice
Odôvodnenie 11 d (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11d) Deti so zdravotným postihnutím sú obzvlášť zraniteľné voči sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu, najmä pokiaľ ide o nútené umelé prerušenie tehotenstva, nútenú sterilizáciu a sexuálne násilie. EÚ ako zmluvná strana Dohovoru OSN o právach osôb so

	zdravotným postihnutím (UNCRPD) je viazaná aj povinnosťami tohto dohovoru týkajúcimi sa ochrany detí so zdravotným postihnutím pred sexuálnym zneužívaním a vykorisťovaním detí. Okrem toho sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie môže u detí viesť k zdravotnému postihnutiu, ktoré môže ovplyvniť ich vývoj v živote.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh smernice
Odôvodnenie 11 e (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(11e) Násilie, zneužívanie a zanedbávanie detí sú rozšírenejšie v inštitucionálnom prostredí. Deti v detských domovoch sú obzvlášť ohrozené násilím vrátane slovného zneužívania, bitia a fyzického mučenia, sexuálneho zneužívania vrátane znásilnenia a psychickej ujmy vrátane izolácie, obťažovania a ponižujúcej disciplíny.[1a]
	[1a] https://www.hopeandhomes.org/why-it-matters/how-orphanages-harm-children/

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh smernice
Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(12) S cieľom predchádzať trestným činom ***zahŕňajúcim sexuálne zneužívanie*** detí by ***vymedzenie pojmu „materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí“ malo zahŕňať takzvané „návody pre pedofilov“***. Návody pre pedofilov poskytujú poradenstvo o tom, ako nájsť, vykonávať grooming a zneužívať deti a vyhnúť sa identifikácii a stíhaniu.	(12) S cieľom predchádzať trestným činom ***súvisiacim so sexuálnym zneužívaním*** detí by ***táto smernica mala definovať a riešiť aj takzvané príručky týkajúce sa sexuálneho zneužívania detí***. ***Inštruktážne*** návody pre pedofilov poskytujú poradenstvo o tom, ako nájsť, vykonávať grooming a zneužívať deti a vyhnúť sa identifikácii a stíhaniu***. Takéto***

Znižovaním prekážok a poskytovaním potrebného know-how prispievajú k podnecovaniu páchateľov a podporujú páchanie sexuálneho zneužívania. Ich šírenie online už viedlo niektoré členské štáty k tomu, aby zmenili svoje trestné právo a výslovne kriminalizovali držbu a distribúciu takýchto návodov. Nedostatočná harmonizácia vytvára nerovnakú úroveň ochrany v rámci EÚ.	***inštruktážne návody sa výslovne a konkrétne sústreďujú na páchanie sexuálneho zneužívania detí bez toho, aby bolo odhaliteľné, takže sa dajú jasne odlíšiť od všeobecných rád, napríklad o súkromí, anonymite online a predchádzaní sledovaniu, ktoré by sa nemali trestne stíhať***. Znižovaním prekážok a poskytovaním potrebného know-how prispievajú k podnecovaniu páchateľov a podporujú páchanie sexuálneho zneužívania. Ich šírenie online už viedlo niektoré členské štáty k tomu, aby zmenili svoje trestné právo a výslovne kriminalizovali držbu a distribúciu takýchto návodov. Nedostatočná harmonizácia vytvára nerovnakú úroveň ochrany v rámci EÚ.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh smernice
Odôvodnenie 22

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(22) Kontaktovanie detí na sexuálne účely je hrozbou s charakteristickými črtami v rámci internetu, pretože internet poskytuje používateľom nebývalú anonymitu, keďže môžu zatajiť svoju skutočnú identitu a osobné vlastnosti, ako napríklad svoj vek. V poslednom desaťročí poskytlo využívanie informačných a komunikačných technológií páchateľom čoraz jednoduchší prístup k deťom, pričom kontakt často začína tak, že páchateľ láka dieťa do kompromitujúcich situácií napríklad tak, že predstiera, že je osobou v rovnocennom postavení, alebo iným klamlivým alebo zaliečavým správaním. Tento jednoduchší prístup k deťom viedol k rýchlemu nárastu fenoménov, ako je „sexuálne vydieranie“ (t. j. vyhrážanie sa zdieľaním intímneho materiálu zobrazujúceho obeť s cieľom získať peniaze, materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí alebo akýkoľvek iný	(22) Kontaktovanie detí na sexuálne účely je hrozbou s charakteristickými črtami v rámci internetu, pretože internet poskytuje používateľom nebývalú anonymitu, keďže môžu zatajiť svoju skutočnú identitu a osobné vlastnosti, ako napríklad svoj vek. V poslednom desaťročí poskytlo využívanie informačných a komunikačných technológií páchateľom čoraz jednoduchší prístup k deťom, pričom kontakt často začína tak, že páchateľ láka dieťa do kompromitujúcich situácií napríklad tak, že predstiera, že je osobou v rovnocennom postavení, alebo iným klamlivým alebo zaliečavým správaním. Tento jednoduchší prístup k deťom viedol k rýchlemu nárastu fenoménov, ako je „sexuálne vydieranie“ (t. j. vyhrážanie sa zdieľaním intímneho materiálu zobrazujúceho obeť s cieľom získať peniaze, materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí alebo akýkoľvek iný

prínos), ktorý postihuje deti, ktoré nedosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, ako aj deti, ktoré tento vek dosiahli. V posledných rokoch došlo k prudkému nárastu finančne motivovaného sexuálneho vydierania organizovanými zločineckými skupinami, ktoré sa zameriavajú najmä na dospievajúcich chlapcov, čo vo viacerých prípadoch viedlo k samovraždám týchto detí. Je preto dôležité, aby sa právne predpisy členských štátov vzťahovali primerane na všetky tieto fenomény. Členské štáty zároveň uznávajú, že je tiež dôležité bojovať proti kontaktovaniu detí mimo internetového rámca, najmä ak sa toto kontaktovanie neuskutočňuje pomocou využitia informačných a komunikačných technológií. Členské štáty sa nabádajú na to, aby stíhali správanie, pri ktorom sa kontaktovanie dieťaťa, ktoré má spĺňať páchateľove sexuálne účely, uskutočňuje v prítomnosti alebo blízkosti dieťaťa, napríklad formou osobitného prípravného trestného činu, pokusu o spáchanie trestných činov uvedených v tejto smernici alebo ako osobitná forma sexuálneho zneužívania. Nezávisle od právneho riešenia trestného stíhania za vyhľadávanie dieťaťa offline by členské štáty mali zabezpečiť, aby boli páchatelia podobných trestných činov stíhaní.

prínos), ktorý postihuje deti, ktoré nedosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, ako aj deti, ktoré tento vek dosiahli. V posledných rokoch došlo k prudkému nárastu finančne motivovaného sexuálneho vydierania organizovanými zločineckými skupinami, ktoré sa zameriavajú najmä na dospievajúcich chlapcov, čo vo viacerých prípadoch viedlo k samovraždám týchto detí. Je preto dôležité, aby sa právne predpisy členských štátov vzťahovali primerane na všetky tieto fenomény. Členské štáty zároveň uznávajú, že je tiež dôležité bojovať proti kontaktovaniu detí mimo internetového rámca, najmä ak sa toto kontaktovanie neuskutočňuje pomocou využitia informačných a komunikačných technológií. Členské štáty sa nabádajú na to, aby stíhali správanie, pri ktorom sa kontaktovanie dieťaťa, ktoré má spĺňať páchateľove sexuálne účely, uskutočňuje v prítomnosti alebo blízkosti dieťaťa, napríklad formou osobitného prípravného trestného činu, pokusu o spáchanie trestných činov uvedených v tejto smernici alebo ako osobitná forma sexuálneho zneužívania. Nezávisle od právneho riešenia trestného stíhania za vyhľadávanie dieťaťa offline by členské štáty mali zabezpečiť, aby boli páchatelia podobných trestných činov stíhaní. ***To zahŕňa konanie, ktorého cieľom je budovanie dôverného vzťahu s dieťaťom na účely sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania dieťaťa, ako sú manipulácia, lichôtky, vydávanie pokynov prostredníctvom telefonátov alebo používanie digitálnych prostriedkov na donútenie alebo lákanie dieťaťa do škodlivých situácií. Páchatelia, ktorí nútia deti alebo s nimi manipulujú s cieľom spáchať trestné činy podľa tejto smernice, by mali byť braní na zodpovednosť a mali by byť stíhaní podľa tejto smernice. Grooming predstavuje zvýšené riziko pre deti, ktoré sú zraniteľné, ako napríklad pre deti, ktoré majú problémy s duševným zdravím a nízkym sebavedomím a ťažkosti***

	so svojou rodovou identitou, alebo pre deti, ktoré sú šikanované, izolované v škole, ako aj pre deti s rodinnými problémami alebo so skúsenosťami s predchádzajúcim zneužívaním vrátane domáceho násilia alebo sexuálneho zneužívania[1a].
	1a https://cesie.org/en/resources/cesagram-report-grooming-missing-minors/

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh smernice
Odôvodnenie 24

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(24) Táto smernica sa nedotýka politík členských štátov týkajúcich sa sexuálnych aktivít vykonávaných so súhlasom, do ktorých môžu byť zapojené deti a ktoré možno pokladať za prirodzené objavovanie sexuality počas dospievania, pri zohľadnení rozdielnych kultúrnych a právnych tradícií a nových foriem nadväzovania a udržiavania vzťahov medzi deťmi a mladistvými, a to vrátane použitia informačných a komunikačných technológií. Členské štáty, ktoré využívajú možnosti uvedené v tejto smernici, by tak mali konať vo výkone svojich právomocí. ***Konkrétnejšie*** by členské štáty mali ***mať možnosť*** vyňať z kriminalizácie sexuálne aktivity vykonávané so súhlasom, do ktorých sú zapojené výlučne deti, ktoré dosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, ako aj sexuálne aktivity osôb v rovnocennom postavení vykonávané so súhlasom. Cieľom zmien uvedeného článku je objasniť rozsah pôsobnosti výnimky vzhľadom na skutočnosť, že niektoré členské štáty podľa všetkého vykladali jej pôvodné znenie príliš široko (napr. vyňatím z kriminalizácie aktivity vykonávané so	(24) Táto smernica sa nedotýka politík členských štátov týkajúcich sa sexuálnych aktivít vykonávaných so súhlasom, do ktorých môžu byť zapojené deti a ktoré možno pokladať za prirodzené objavovanie sexuality počas dospievania, pri zohľadnení rozdielnych kultúrnych a právnych tradícií a nových foriem nadväzovania a udržiavania vzťahov medzi deťmi a mladistvými, a to vrátane použitia informačných a komunikačných technológií. Členské štáty, ktoré využívajú možnosti uvedené v tejto smernici, by tak mali konať vo výkone svojich právomocí. ***V súlade s odporúčaniami Výboru OSN pre práva dieťaťa a Lanzarotského výboru*** by ***však*** členské štáty mali vyňať z kriminalizácie sexuálne aktivity vykonávané so súhlasom, do ktorých sú zapojené výlučne deti, ktoré dosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, ako aj sexuálne aktivity osôb v rovnocennom postavení vykonávané so súhlasom. Cieľom zmien uvedeného článku je objasniť rozsah pôsobnosti výnimky vzhľadom na skutočnosť, že niektoré členské štáty podľa všetkého vykladali jej pôvodné znenie príliš široko

súhlasom medzi maloletými osobami, ktoré dosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a dospelými osobami akéhokoľvek veku, ktoré sa považujú za „osoby v rovnocennom postavení“ napriek značnému vekovému rozdielu).

(napr. vyňatím z kriminalizácie aktivity vykonávané so súhlasom medzi maloletými osobami, ktoré dosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a dospelými osobami akéhokoľvek veku, ktoré sa považujú za „osoby v rovnocennom postavení“ napriek značnému vekovému rozdielu). ***Ustanovenia týkajúce sa veku spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity by sa v žiadnom prípade nemali vykladať ako obmedzovanie kriminalizácie sexuálneho zneužívania detí a vykorisťovania detí, ktoré dosiahli vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, keďže žiadne dieťa nemôže súhlasiť so svojím sexuálnym zneužívaním, a teda so sexuálnym násilím.***

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh smernice
Odôvodnenie 26

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(26) Telesná alebo duševná nespôsobilosť by sa v zmysle tejto smernice mala chápať tiež ako stav telesnej či duševnej nespôsobilosti spôsobenej užitím drog alebo alkoholu.	(26) Telesná alebo duševná nespôsobilosť by sa v zmysle tejto smernice mala chápať tiež ako stav telesnej či duševnej nespôsobilosti spôsobenej užitím drog alebo alkoholu. ***Je nevyhnutné uznať, že jednotlivci v stave nespôsobilosti nemôžu dať informovaný a dobrovoľný súhlas, a preto sa akýkoľvek sexuálny akt, ku ktorému došlo sa takýchto okolností, považuje za sexuálny akt bez súhlasu.***

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh smernice
Odôvodnenie 31

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(31) Obete sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí často nie sú schopné oznámiť trestný čin niekoľko	(31) Obete sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí***, najmä dievčatá,*** často nie sú schopné oznámiť

desaťročí po jeho spáchaní z dôvodu hanby, viny a sebaobviňovania, ktoré môžu súvisieť, okrem iného, so sociálnou a kultúrnou stigmatizáciou, ktorá stále sprevádza sexuálne zneužívanie, s utajením, v ktorom dochádza k zneužívaniu, vyhrážaním sa alebo obviňovaním zo strany páchateľa a/alebo traumou. Páchatelia sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí majú na rozdiel od páchateľov iných násilných trestných činov tendenciu zostať aktívni až do vysokého veku a naďalej predstavovať pre deti hrozbu. V tejto súvislosti možno účinné vyšetrovanie a trestné stíhanie trestných činov zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie a sexuálne vykorisťovanie detí, ako aj primeranú pomoc a podporu obetiam zaistiť len vtedy, ak predpisy týkajúce sa premlčania umožnia obetiam oznámiť trestný čin počas výrazne dlhšieho obdobia.

trestný čin niekoľko desaťročí po jeho spáchaní z dôvodu hanby, viny a sebaobviňovania, ktoré môžu súvisieť, okrem iného, so sociálnou a kultúrnou stigmatizáciou, ktorá stále sprevádza sexuálne zneužívanie, s utajením, v ktorom dochádza k zneužívaniu, vyhrážaním sa alebo obviňovaním zo strany páchateľa a/alebo traumou. ***Navyše vo väčšine prípadov sexuálneho zneužívania detí sú páchateľmi rodinní príslušníci alebo ľudia z najbližšieho okolia dieťaťa, z čoho vyplývajú dôsledky v podobe dlhotrvajúceho zneužívania, vyššie spomenutej stigmy a ľahkosti, s ktorou sa môžu páchatelia dostať k dieťaťu.*** Páchatelia sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí majú na rozdiel od páchateľov iných násilných trestných činov tendenciu zostať aktívni až do vysokého veku a naďalej predstavovať pre deti hrozbu. V tejto súvislosti možno účinné vyšetrovanie a trestné stíhanie trestných činov zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie a sexuálne vykorisťovanie detí, ako aj primeranú pomoc a podporu obetiam zaistiť len vtedy, ak predpisy týkajúce sa premlčania umožnia obetiam oznámiť trestný čin počas výrazne dlhšieho obdobia. ***Členské štáty by mali zaviesť opatrenia na ochranu blaha detí, ich duševného zdravia a zotavenia sa z posttraumatického stresu, a to tak, že v súdnych prípadoch týkajúcich sa detských obetí sexuálneho zneužívania zabezpečia primeranú ochranu identity a osobných údajov obetí pred zverejnením v médiách. Deti by mali byť chránené pred nadmernou expozíciou verejnosti, keďže takéto zverejnenia by mohli obete profilovať, zacieliť alebo ich opätovne traumatizovať.***

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh smernice
Odôvodnenie 31 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(31a) Členské štáty by mali uznať právo obetí označiť sa za osoby, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, čím sa myslí osoba, ktorá ako dieťa zažila sexuálne zneužívanie alebo vykorisťovanie, bez ohľadu na to, aké má právne postavenie a či bola právnym systémom uznaná za obeť trestného činu. Zohľadňujú sa pri tom rôzne fázy, ktorými prechádza obeť sexuálneho zneužívania a vykorisťovania, a jeho cieľom je zabrániť opätovnej viktimizácii.

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh smernice
Odôvodnenie 33

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(33) Niektoré formy sexuálneho zneužívania detí online, ako napríklad živé vysielanie zneužívania detí, ktoré často fyzicky páchajú osoby prítomné v tretích krajinách na žiadosť platiacich páchateľov v EÚ, predstavujú osobitné vyšetrovacie výzvy, keďže sa z takéhoto zneužívania zvyčajne nezachovajú stopy v podobe snímok ani nahrávok. Spolupráca s finančnými službami vymedzenými v článku 2 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/65/ES[15] a inými relevantnými poskytovateľmi služieb môže byť pre prekonanie problémov pri vyšetrovaní a stíhaní takýchto trestných činov kľúčová. V záujme zabezpečenia účinného vyšetrovania a trestného stíhania by preto členské štáty mali zvážiť poskytnutie rámcov pre úzku spoluprácu medzi finančnými službami a inými relevantnými poskytovateľmi služieb, ako sú poskytovatelia služieb živého vysielania. Tým by sa ***zredukovala*** beztrestnosť a zabezpečilo by sa ***účinné vyšetrovanie všetkých trestných činov***, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, ***s použitím***	(33) Niektoré formy sexuálneho zneužívania detí online, ako napríklad živé vysielanie zneužívania detí, ktoré často fyzicky páchajú osoby prítomné v tretích krajinách na žiadosť platiacich páchateľov v EÚ, predstavujú osobitné vyšetrovacie výzvy, keďže sa z takéhoto zneužívania zvyčajne nezachovajú stopy v podobe snímok ani nahrávok. Spolupráca s finančnými službami vymedzenými v článku 2 písm. b) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2002/65/ES[15] a inými relevantnými poskytovateľmi služieb môže byť pre prekonanie problémov pri vyšetrovaní a stíhaní takýchto trestných činov kľúčová. V záujme zabezpečenia účinného vyšetrovania a trestného stíhania by preto členské štáty mali zvážiť poskytnutie rámcov pre úzku spoluprácu medzi finančnými službami a inými relevantnými poskytovateľmi služieb, ako sú poskytovatelia služieb živého vysielania. Tým by sa ***znížila*** beztrestnosť a zabezpečilo by sa***, aby sa všetky trestné činy***, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, ***mohli účinne vyšetriť pomocou*** cielených

cielených a vhodných nástrojov a zdrojov.	a vhodných nástrojov a zdrojov***, ktorými sa zabezpečí rýchle uzavretie prípadov. Medzi takéto nástroje by malo patriť okamžité zablokovanie a rýchle odstránenie škodlivého obsahu a poskytnutie prístupu orgánom presadzovania práva k potrebnému materiálu v záujme účinného prenasledovania a stíhania páchateľov. Týmto prístupom sa chránia obete a zároveň berú páchatelia na zodpovednosť.***
[15] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/65/ES z 23. septembra 2002 o poskytovaní finančných služieb spotrebiteľom na diaľku a o zmene a doplnení smernice Rady 90/619/EHS a smerníc 97/7/ES a 98/27/ES (Ú. v. ES L 271, 9.10.2002, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/65/oj).	[15] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2002/65/ES z 23. septembra 2002 o poskytovaní finančných služieb spotrebiteľom na diaľku a o zmene a doplnení smernice Rady 90/619/EHS a smerníc 97/7/ES a 98/27/ES (Ú. v. ES L 271, 9.10.2002, s. 16, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2002/65/oj).

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh smernice
Odôvodnenie 34

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(34) Členské štáty by mali nabádať všetky osoby, ktoré majú vedomosť alebo podozrenie týkajúce sa sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania detí, aby tieto skutočnosti ohlásili príslušným orgánom. Členské štáty by mali najmä sprístupniť deťom informácie o možnosti oznamovať zneužívanie, a to aj na linkách pomoci. Za určenie príslušných orgánov, ktorým sa má takéto podozrenie ohlásiť, nesie zodpovednosť každý členský štát. Týmito príslušnými orgánmi by nemali byť len útvary na ochranu detí či príslušné sociálne služby . Zámerom požiadavky „dôvodného“ podozrenia by mala byť ochrana pred uplatňovaním tohto ustanovenia na oprávnenie obvinenia na	(34) Členské štáty by mali nabádať všetky osoby, ktoré majú vedomosť alebo podozrenie týkajúce sa sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania detí, aby tieto skutočnosti ohlásili príslušným orgánom. Členské štáty by mali najmä sprístupniť deťom informácie o možnosti oznamovať zneužívanie, a to aj na linkách pomoci ***alebo online***. Za určenie príslušných orgánov, ktorým sa má takéto podozrenie ohlásiť, nesie zodpovednosť každý členský štát. Týmito príslušnými orgánmi by nemali byť len útvary na ochranu detí či príslušné sociálne služby . Zámerom požiadavky „dôvodného“ podozrenia by mala byť ochrana pred uplatňovaním tohto ustanovenia na oprávnenie obvinenia na

základe úplne vymyslených alebo nepravdivých skutočností, ktoré sa realizuje so zlým úmyslom.	základe úplne vymyslených alebo nepravdivých skutočností, ktoré sa realizuje so zlým úmyslom.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh smernice
Odôvodnenie 34 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(34a) Členské štáty by v súlade so základnými zásadami svojich právnych systémov mali prijať potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby príslušné vnútroštátne orgány boli oprávnené nestíhať matky detí, ktoré sa stali obeťou sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania alebo im neukladať tresty, pokiaľ tieto matky odmietajú rozhodnutie o rodičovskej starostlivosti s odôvodnením, že majú dôkazy o násilí páchanom na dieťati.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh smernice
Odôvodnenie 34 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(34b) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva bez zbytočného odkladu vyšetrili pokusy o kontaktovanie detí na sexuálne účely a aby prípady detských obetí takýchto pokusov o kontaktovanie boli účinne postúpené príslušným podporným službám na pomoc a ochranu, so zameraním na posilnenie práva obetí.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh smernice
Odôvodnenie 36

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(36) Opatrenia na celkovú ochranu detských obetí by sa mali prijímať v záujme týchto obetí pri zohľadnení posúdenia ich potrieb. Účinná ochrana detí si vyžaduje celospoločenský prístup. Všetky príslušné orgány a útvary by mali spolupracovať pri ochrane a podpore detí, pričom by mali postaviť dieťa do centra svojej pozornosti a konať v jeho najlepšom záujme. Model „Barnahus“, ktorý spočíva vo vytvorení prostredia priaznivého pre deti, v ktorom pôsobia odborníci zo všetkých príslušných odborov, je v súčasnosti najpokročilejším príkladom prístupu k spravodlivosti zohľadňujúceho potreby detí a predchádzania opätovnej viktimizácii. Príslušné ustanovenia tejto smernice sú založené na zásadách tohto modelu. Cieľom tohto modelu je zabezpečiť, aby sa v prípade všetkých detí zapojených do vyšetrovania zneužívania detí alebo sexuálneho vykorisťovania detí vykonalo vysokokvalitné posúdenie v prostrediach vhodných pre deti, aby sa im poskytla primeraná psychosociálna podpora a služby na ochranu detí. Cieľom tejto smernice je zabezpečiť, aby všetky členské štáty dodržiavali tieto zásady, hoci sa v nej od členských štátov nevyžaduje, aby sa riadili modelom Barnahus ako takým. Ak sú na účely vyšetrovania trestných činov, napríklad na získanie dôkazov o zneužívaní, potrebné lekárske prehliadky dieťaťa, mali by sa obmedziť na nevyhnutne potrebné kontroly s cieľom obmedziť retraumatizáciu. Táto povinnosť by nemala brániť iným lekárskym vyšetreniam potrebným pre blaho dieťaťa. Pre detské obete by malo byť ľahko dostupné súdnictvo zohľadňujúce potreby detí, opravné prostriedky a opatrenia na riešenie konfliktu záujmov v prípadoch, ak sa sexuálne zneužívanie alebo sexuálne vykorisťovanie dieťaťa vyskytne v rámci jeho rodiny. Ak sa má pre dieťa počas vyšetrovania trestného činu alebo počas trestného konania vymenovať osobitný	(36) Opatrenia na celkovú ochranu detských obetí by sa mali prijímať v záujme týchto obetí pri zohľadnení posúdenia ich potrieb ***vrátane zraniteľnosti obete a neprimeraných psychologických účinkov na dievčatá, a to spôsobom citlivým z hľadiska traumy, pohlavia, zdravotného postihnutia a voči deťom***. Účinná ochrana detí si vyžaduje celospoločenský prístup. Všetky príslušné orgány a útvary by mali spolupracovať pri ochrane a podpore detí, pričom by mali postaviť dieťa do centra svojej pozornosti a konať v jeho najlepšom záujme. ***Aby sa zabránilo opakovanej viktimizácii, orgány presadzovania práva a príslušní odborníci by mali prijať rodovo citlivý prístup s cieľom zabrániť ďalšiemu poškodzovaniu obetí alebo rodovým predsudkom počas vyšetrovania a interakcií s obeťami, a to počas celého súdneho procesu aj nad jeho rámec . Ak sa takéto postupy nezavedú, hrozí, že obete budú opätovne traumatizované a odradí ich to od domáhania sa spravodlivosti.*** Model „Barnahus“, ktorý spočíva vo vytvorení prostredia priaznivého pre deti, v ktorom pôsobia odborníci zo všetkých príslušných odborov, je v súčasnosti najpokročilejším príkladom prístupu k spravodlivosti zohľadňujúceho potreby detí a predchádzania opätovnej viktimizácii. ***Je dôležité poznamenať, že model Barnahus zahŕňa rodovo citlivé prístupy, čím sa zabezpečuje, aby sa pri kontakte s osobami, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, zohľadňovala rodovo špecifická zraniteľnosť, aby odborná príprava zamestnancov zahŕňala rodovú citlivosť a aby boli služby prispôsobené rodovo špecifickým skúsenostiam.*** Príslušné ustanovenia tejto smernice sú založené na zásadách tohto modelu. Cieľom tohto modelu je zabezpečiť, aby sa v prípade všetkých detí zapojených do vyšetrovania zneužívania detí alebo sexuálneho vykorisťovania detí vykonalo

zástupca, túto úlohu môže vykonávať aj právnická osoba, inštitúcia alebo orgán. Okrem toho by detské obete mali byť chránené pred sankciami súvisiacimi napríklad s vnútroštátnymi právnymi predpismi v oblasti prostitúcie, ak svoj prípad oznámia príslušným orgánom. Okrem toho účasť na trestnom konaní by detským obetiam nemala v rámci možností spôsobovať ďalšiu traumu v dôsledku vypočúvania alebo vizuálneho kontaktu s páchateľom. Všetky orgány zapojené do konania by mali byť vyškolené v oblasti súdnictva zohľadňujúceho potreby detí. Dobré porozumenie detí a ich správania v prípade traumatických skúseností pomôže zabezpečiť vysokokvalitné dôkazy a znížiť mieru stresu, ktorému sú deti vystavené počas vykonávania nevyhnutných opatrení. Ak sa detské obete zúčastňujú na trestnom konaní, súd by mal pri vedení konania v plnej miere zohľadniť ich vek a vyspelosť a mal by zabezpečiť, aby bolo konanie pre dieťa prístupné a zrozumiteľné.

vysokokvalitné posúdenie v prostrediach vhodných pre deti, aby sa im poskytla primeraná ***a prispôsobená*** psychosociálna podpora a služby na ochranu detí. Cieľom tejto smernice je zabezpečiť, aby všetky členské štáty dodržiavali tieto zásady, hoci sa v nej od členských štátov nevyžaduje, aby sa riadili modelom Barnahus ako takým. Ak sú na účely vyšetrovania trestných činov, napríklad na získanie dôkazov o zneužívaní, potrebné lekárske prehliadky dieťaťa, mali by sa obmedziť na nevyhnutne potrebné kontroly s cieľom obmedziť retraumatizáciu ***a mali by ich vykonávať vyškolení odborníci rodovo citlivým spôsobom, ktorý zohľadňuje prežitú traumu***. Táto povinnosť by nemala brániť iným lekárskym vyšetreniam potrebným pre blaho dieťaťa. Pre detské obete by malo byť ľahko dostupné súdnictvo zohľadňujúce potreby detí, opravné prostriedky a opatrenia na riešenie konfliktu záujmov v prípadoch, ak sa sexuálne zneužívanie alebo sexuálne vykorisťovanie dieťaťa vyskytne v rámci jeho rodiny. Ak sa má pre dieťa počas vyšetrovania trestného činu alebo počas trestného konania vymenovať osobitný zástupca, túto úlohu môže vykonávať aj právnická osoba, inštitúcia alebo orgán. Okrem toho by detské obete mali byť chránené pred sankciami súvisiacimi napríklad s vnútroštátnymi právnymi predpismi v oblasti prostitúcie, ak svoj prípad oznámia príslušným orgánom. Okrem toho účasť na trestnom konaní by detským obetiam nemala v rámci možností spôsobovať ďalšiu traumu v dôsledku vypočúvania alebo vizuálneho kontaktu s páchateľom. Všetky orgány zapojené do konania by mali byť vyškolené v oblasti súdnictva zohľadňujúceho potreby detí ***a rodové hľadisko a prežitú traumu***. Dobré porozumenie detí a ich správania v prípade traumatických skúseností pomôže zabezpečiť vysokokvalitné dôkazy a znížiť mieru stresu, ktorému sú deti vystavené počas vykonávania nevyhnutných opatrení. Ak sa detské obete zúčastňujú na trestnom

konaní, súd by mal pri vedení konania v plnej miere zohľadniť ich vek***, pohlavie*** a vyspelosť a mal by zabezpečiť, aby bolo konanie pre dieťa prístupné a zrozumiteľné.

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh smernice
Odôvodnenie 36 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(36a) Členské štáty by mali zabezpečiť komplexnú starostlivosť o deti ako subjektívne právo a zaistiť, aby programy odškodnenia obetí a osôb, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, boli účinné a prístupné z rodového hľadiska. V tomto smere by sa ako pozitívny príklad mal uznať model Barnahus a členské štáty by mali zabezpečiť jeho primerané financovanie s cieľom zaručiť univerzálnosť a nediskrimináciu v prístupe detí k svojim právam. To znamená, že starostlivosť, ochrana a odškodnenie poskytované deťom by mali byť integrované a mali by rešpektovať ich postavenie plnohodnotných držiteľov práv. Len takýmito prístupmi sa dá zabezpečiť skutočná a trvalá ochrana ich práv a riešenie ich potrieb v súdnom rámci, ktorý je prispôsobený a vnímavý voči ich celkovému vývoju.

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh smernice
Odôvodnenie 37

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(37) Členské štáty by mali poskytovať prispôsobenú a komplexnú krátkodobú a dlhodobú pomoc ***detským obetiam***. Každá ujma spôsobená sexuálnym zneužívaním a	(37) Členské štáty by mali ***detským obetiam*** poskytovať prispôsobenú a komplexnú krátkodobú a dlhodobú pomoc ***rodovo citlivým spôsobom, pričom by mali***

sexuálnym vykorisťovaním dieťaťa je závažná a treba sa ňou zaoberať podľa možnosti čo najskôr po prvom kontakte medzi obeťou a orgánmi. Okamžitá pomoc obetiam pred začatím vyšetrovania trestného činu a trestného konania, ako aj počas nich je nevyhnutná na obmedzenie dlhodobej traumy spojenej so zneužívaním. S cieľom uľahčiť rýchle poskytovanie pomoci vrátane identifikácie relevantných podporných služieb by členské štáty mali vydať usmernenia a protokoly pre odborných pracovníkov v oblasti zdravotnej starostlivosti, vzdelávania a sociálnych služieb vrátane zamestnancov na linkách pomoci . Vzhľadom na povahu ujmy spôsobenej sexuálnym zneužívaním a sexuálnym vykorisťovaním by sa takáto pomoc mala poskytovať dovtedy, kým je to nevyhnutné na fyzické a psychické zotavenie dieťaťa, a v prípade potreby môže trvať až do dospelosti. Malo by sa zvážiť poskytnutie pomoci a poradenstva aj rodičom , opatrovateľom alebo poručníkom detskej obete , ak nie sú podozrivými zo spáchania príslušného trestného činu, aby mohli pomáhať detským obetiam počas konania.

zohľadniť osobitné potreby a charakteristiky každého dieťaťa a osoby, ktorá zažila sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie. Každá ujma spôsobená sexuálnym zneužívaním a sexuálnym vykorisťovaním dieťaťa je závažná a treba sa ňou zaoberať podľa možnosti čo najskôr po prvom kontakte medzi obeťou a orgánmi. Okamžitá pomoc obetiam pred začatím vyšetrovania trestného činu a trestného konania, ako aj počas nich je nevyhnutná na obmedzenie dlhodobej traumy spojenej so zneužívaním. S cieľom uľahčiť rýchle poskytovanie pomoci vrátane identifikácie relevantných podporných služieb by členské štáty mali vydať usmernenia a protokoly pre odborných pracovníkov v oblasti zdravotnej starostlivosti ***a dobrovoľníkov***, vzdelávania a sociálnych služieb vrátane zamestnancov na linkách pomoci . Vzhľadom na povahu ujmy spôsobenej sexuálnym zneužívaním a sexuálnym vykorisťovaním by sa takáto pomoc mala poskytovať dovtedy, kým je to nevyhnutné na fyzické a psychické zotavenie dieťaťa, a v prípade potreby môže trvať až do dospelosti. Malo by sa zvážiť poskytnutie pomoci a poradenstva aj rodičom , opatrovateľom alebo poručníkom detskej obete, ak nie sú podozrivými zo spáchania príslušného trestného činu, aby mohli pomáhať detským obetiam počas konania.

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh smernice
Odôvodnenie 38

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(38) Trauma vyplývajúca zo sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí často trvá až do dospelosti, čo má ***dlhodobé*** účinky, ktoré v mnohých prípadoch roky či dokonca desaťročia bránia obetiam, aby oznámili trestný čin a vyhľadali pomoc a podporu. Členské štáty	(38) ***Sexuálne zneužívanie detí, či už fyzicky alebo prostredníctvom informačných a komunikačných technológií, má hlboký a trvalý vplyv na obete a osoby, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, ovplyvňujú ich duševné zdravie, osobnostný rast a***

by preto mali poskytovať individualizovanú a komplexnú krátkodobú a dlhodobú pomoc nielen detským obetiam, ale aj dospelým osobám, ktoré ***sa stali obeťami sexuálneho zneužívania*** a ***sexuálneho vykorisťovania detí***.

budúcu pohodu. Trauma vyplývajúca zo sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí často trvá až do dospelosti, čo má ***niekedy celoživotné*** účinky, ktoré v mnohých prípadoch roky či dokonca desaťročia bránia obetiam, aby oznámili trestný čin a vyhľadali pomoc a podporu. ***V niektorých prípadoch sa spomienka na sexuálne zneužívanie a následná trauma, ktorú obete utrpeli, líši. Osoby, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, si navyše pre nedostupnosť informácií a nedostatočné pochopenie toho, čo predstavuje sexuálne zneužívanie detí a súhlas, môžu až neskôr v živote uvedomiť, že boli sexuálne zneužívaní.*** Členské štáty by preto mali poskytovať individualizovanú a komplexnú krátkodobú a dlhodobú pomoc nielen detským obetiam, ale aj dospelým osobám, ktoré ***v detstve zažili sexuálne zneužívanie*** a ***vykorisťovanie, a to rodovo citlivým spôsobom, pri ktorom sa zohľadňujú osobitné potreby a charakteristiky každého dieťaťa***.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh smernice
Odôvodnenie 39

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(39) V smernici 2012/29/EÚ je stanovený súbor práv obetí v trestnom konaní vrátane práva na ochranu a práva na rozhodnutie o náhrade škody páchateľom . V návrhu na revíziu smernice o právach obetí sa stanovujú cielené zmeny práv všetkých obetí. Okrem práv stanovených na základe uvedenej smernice**,** by sa detským obetiam sexuálneho zneužívania, sexuálneho vykorisťovania a materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí mal poskytnúť prístup k právnemu poradenstvu a v súlade s postavením obetí v príslušnom súdnom systéme aj k právnemu zastupovaniu, a to aj na účely	(39) V smernici 2012/29/EÚ je stanovený súbor práv obetí v trestnom konaní vrátane práva na ochranu a práva na rozhodnutie o náhrade škody páchateľom . V návrhu na revíziu smernice o právach obetí sa stanovujú cielené zmeny práv všetkých obetí. Okrem práv stanovených na základe uvedenej smernice by sa detským obetiam sexuálneho zneužívania, sexuálneho vykorisťovania a materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí mal poskytnúť prístup k právnemu poradenstvu a v súlade s postavením obetí v príslušnom súdnom systéme aj k právnemu zastupovaniu, a to aj na účely

uplatnenia nároku na náhradu škody . Takéto právne poradenstvo a právne zastupovanie by príslušné orgány mohli tiež poskytnúť na účely uplatnenia nároku na náhradu škody od štátu. Účelom právneho poradenstva je umožniť obetiam, aby boli informované a aby sa im poskytlo poradenstvo v súvislosti s rôznymi možnosťami, ktoré majú k dispozícii. Právne poradenstvo by mala poskytovať osoba, ktorá absolvovala príslušnú právnu odbornú prípravu, pričom nemusí byť nevyhnutne právnikom. Právne poradenstvo a v súlade s postavením obetí v príslušnom súdnom systéme aj právne zastupovanie by malo byť bezplatné minimálne v tých prípadoch, keď obeť nemá dostatočné finančné prostriedky, a to spôsobom, ktorý je v súlade s vnútroštátnymi postupmi členských štátov.

uplatnenia nároku na náhradu škody . Takéto právne poradenstvo a právne zastupovanie by príslušné orgány mohli tiež poskytnúť na účely uplatnenia nároku na náhradu škody od štátu. Účelom právneho poradenstva je umožniť obetiam, aby boli informované a aby sa im poskytlo poradenstvo v súvislosti s rôznymi možnosťami, ktoré majú k dispozícii. Právne poradenstvo by mala poskytovať osoba, ktorá absolvovala príslušnú právnu odbornú prípravu, pričom nemusí byť nevyhnutne právnikom. Právne poradenstvo a v súlade s postavením obetí v príslušnom súdnom systéme aj právne zastupovanie by malo byť bezplatné minimálne v tých prípadoch, keď obeť nemá dostatočné finančné prostriedky, a to spôsobom, ktorý je v súlade s vnútroštátnymi postupmi členských štátov. ***Členské štáty by mali zabezpečiť, aby sa právo na nápravu alebo zmiernenie nenapĺňalo len prostredníctvom práva na peňažnú náhradu, ale aj prostredníctvom komplexnej nápravy nad rámec peňažných prostriedkov vrátane fyzickej rehabilitácie, poskytnutia prístupu k zdravotnej starostlivosti, vzdelávaniu alebo centrám služieb obetiam.***

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh smernice
Odôvodnenie 39 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(39a) Prevencia sexuálneho zneužívania detí má z hľadiska ochrany detí prvoradý význam. Členské štáty by mali prijať ochranné opatrenia na zabezpečenie fyzickej, emočnej a psychologickej pohody detí a základného práva detí vyrastať v bezpečnom prostredí bez vykorisťovania, násilia a ujmy. Prevencia sexuálneho zneužívania detí si vyžaduje kolaboratívne úsilie naprieč jednotlivými odvetviami vrátane vzdelávania,

	zdravotníctva, súdnictva a komunitných služieb. Okrem toho má pre odhaľovanie a zastavenie situácií zneužívania zásadný význam posilnenie postavenia primárnych opatrovateľov, najmä matiek, ktoré sú často prvoradými ochrankyňami detí.

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh smernice
Odôvodnenie 39 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(39b) Členské štáty by mali zabezpečiť, aby orgány presadzovania práva bez zbytočného odkladu vyšetrili pokusy o kontaktovanie detí na sexuálne účely a aby prípady detských obetí takýchto pokusov o kontaktovanie boli účinne postúpené príslušným podporným službám na pomoc a ochranu, so zameraním na posilnenie práva obetí.

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh smernice
Odôvodnenie 40

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(40) Centrum EÚ pre prevenciu sexuálneho zneužívania detí a boj proti nemu (ďalej len „centrum EÚ“), zriadené nariadením […/…/EÚ, ktorým sa stanovujú pravidlá predchádzania sexuálnemu zneužívaniu detí a boja proti nemu][16], by malo podporovať prevenciu a pomoc členských štátov v súvislosti s úsilím a povinnosťami obetí podľa tejto smernice. Malo by uľahčovať výmenu najlepších postupov v Únii aj mimo nej. Centrum EÚ by malo podporovať dialóg medzi všetkými príslušnými ***zúčastnenými*** stranami s cieľom pomôcť pri rozvoji najmodernejších programov prevencie. Okrem toho by centrum EÚ	(40) Centrum EÚ pre prevenciu sexuálneho zneužívania detí a boj proti nemu (ďalej len „centrum EÚ“), zriadené nariadením […/…/EÚ, ktorým sa stanovujú pravidlá predchádzania sexuálnemu zneužívaniu detí a boja proti nemu][16], by malo podporovať prevenciu a pomoc členských štátov v súvislosti s úsilím a povinnosťami obetí podľa tejto smernice. Malo by uľahčovať výmenu najlepších postupov v Únii aj mimo nej. Centrum EÚ by malo podporovať dialóg medzi všetkými príslušnými ***zainteresovanými*** stranami s cieľom pomôcť pri rozvoji najmodernejších programov prevencie ***a podporovať***

prostredníctvom spolupráce s členskými štátmi a prispievania k štandardizácii zberu údajov týkajúcich sa sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí v celej Únii malo byť prínosom pri podpore politiky v oblasti prevencie a pomoci obetiam založenej na dôkazoch. Členské štáty by mali zriadiť vnútroštátne orgány alebo rovnocenné subjekty, podľa toho čo považujú za najvhodnejšie z hľadiska svojej vnútornej organizácie, pričom zohľadnia potrebu vytvoriť minimálnu štruktúru s identifikovanými úlohami, ktorá bude schopná vykonávať posudzovanie trendov v oblasti sexuálneho zneužívania detí, zhromažďovať štatistické údaje, merať výsledky opatrení na prevenciu sexuálneho zneužívania detí a boj proti nemu a pravidelne podávať správy o takýchto trendoch, štatistikách a výsledkoch. Takéto vnútroštátne orgány by mali slúžiť ako národné kontaktné miesto a pri svojej práci by mali uplatňovať integratívny prístup zahŕňajúci viaceré zúčastnené strany. Okrem toho by členské štáty mali zaviesť mechanizmy na vnútroštátnej úrovni potrebné na zabezpečenie účinnej koordinácie a spolupráce všetkých príslušných verejných a súkromných aktérov pri vypracúvaní a vykonávaní opatrení na prevenciu sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí online aj offline a boj proti nim, ako aj uľahčiť spoluprácu s centrom EÚ a Komisiou.

členské štáty pri príprave informačných kampaní a kampaní na zvyšovanie informovanosti. Vzhľadom na účel tejto smernice, ktorým je bojovať proti sexuálnemu zneužívaniu detí a predchádzať mu, by centrum EÚ malo mať poradný výbor pre práva detí a osoby, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, ktorý by bol zložený z odborníkov s poradnou funkciou v oblasti práv detí a perspektívy obetí a osôb, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie. Poradný výbor pre práva detí a osoby, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, môže v rámci svojho mandátu poskytovať najmä odborné znalosti a podporiť tak prácu centra EÚ. Centrum EÚ by malo byť splnomocnené spolupracovať s relevantnými príslušnými orgánmi a podpornými službami vrátane centier na ochranu obetí, útulkov pre ženy, špecializovaných služieb pre deti, sociálnych služieb, organizácií pre práva detí a zdravotníckych pracovníkov v členských štátoch. Centrum EÚ by pritom malo zabezpečiť rodovo citlivý prístup a perspektívu založenú na právach dieťaťa, pričom by sa mali uprednostňovať potreby a ochrana detských obetí. Okrem toho by centrum EÚ prostredníctvom spolupráce s členskými štátmi a prispievania k štandardizácii zberu údajov týkajúcich sa sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí v celej Únii malo byť prínosom pri podpore politiky v oblasti prevencie a pomoci obetiam založenej na dôkazoch. Členské štáty by mali zriadiť vnútroštátne orgány alebo rovnocenné subjekty, podľa toho čo považujú za najvhodnejšie z hľadiska svojej vnútornej organizácie, pričom zohľadnia potrebu vytvoriť minimálnu štruktúru s identifikovanými úlohami, ktorá bude schopná vykonávať posudzovanie trendov v oblasti sexuálneho zneužívania detí, zhromažďovať štatistické údaje, merať výsledky opatrení na prevenciu sexuálneho zneužívania detí a boj proti

nemu a pravidelne podávať správy o takýchto trendoch, štatistikách a výsledkoch ***vrátane údajov rozčlenených podľa pohlavia a veku***. Takéto vnútroštátne orgány by mali slúžiť ako národné kontaktné miesto a pri svojej práci by mali uplatňovať integratívny prístup zahŕňajúci viaceré zúčastnené strany. Okrem toho by členské štáty mali zaviesť mechanizmy na vnútroštátnej úrovni potrebné na zabezpečenie účinnej koordinácie a spolupráce všetkých príslušných verejných a súkromných aktérov pri vypracúvaní a vykonávaní opatrení na prevenciu sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí online aj offline a boj proti nim, ako aj uľahčiť spoluprácu s centrom EÚ a Komisiou.

---

[16] COM (2022) 209 z 11. mája 2022.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh smernice
Odôvodnenie 40 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(40a) Je nevyhnutné, aby členské štáty zriadili multidisciplinárne štruktúry s cieľom integrovať odborné znalosti orgánov presadzovania práva, agentúr na ochranu detí, osôb, ktoré v detstve zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, zdravotníckych pracovníkov, pedagógov a odborníkov na duševné zdravie. Tieto štruktúry by mali riešiť zložitosť sexuálneho zneužívania a kontaktovania detí na internete a zároveň zohľadňovať pohlavie a vek detských používateľov, pričom treba uznať, že dievčatá sú neúmerne často obeťami mnohých foriem sexuálneho vykorisťovania a sexuálneho zneužívania.

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh smernice
Odôvodnenie 43

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(43) Členské štáty by mali zaviesť alebo posilniť politiky zamerané na predchádzanie sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí vrátane opatrení odrádzajúcich a obmedzujúcich dopyt, ktorý stimuluje všetky formy sexuálneho vykorisťovania detí, a opatrení na zníženie rizika spočívajúceho v tom, že sa deti stanú obeťami, a to prostredníctvom kampaní zameraných na informovanosť a osvetu, a to aj pre rodičov a ***opatrovateľov*** a spoločnosť ako celok, ako aj prostredníctvom výskumných a vzdelávacích programov. Členské štáty by v podobných iniciatívach mali zaujať prístup, ktorý posilňuje presadzovanie práv dieťaťa. Starostlivosť by sa mala venovať tomu, aby sa zabezpečilo, že osvetové kampane zamerané na deti budú vhodné a dostatočne zrozumiteľné a prispôsobené osobitným potrebám detí rôznych vekových skupín vrátane detí v predškolskom veku. Preventívne opatrenia by mali zaujať holistický prístup k fenoménu sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí, a to riešením jeho online a offline rozmerov a mobilizáciou všetkých príslušných zúčastnených strán. Najmä pokiaľ ide o online rozmer, opatrenia by mali zahŕňať rozvoj zručností v oblasti digitálnej gramotnosti vrátane kritickej angažovanosti v digitálnom svete s cieľom pomôcť používateľom identifikovať a riešiť pokusy o sexuálne zneužívanie detí online, hľadať podporu a predchádzať jeho páchaniu. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prevencii sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí, ktoré sú v starostlivosti skupinových zariadení, a nie v rodinnej starostlivosti. Ak ešte nie sú zavedené, malo by sa zvážiť	(43) Členské štáty by mali zaviesť alebo posilniť politiky zamerané na predchádzanie sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí vrátane opatrení odrádzajúcich a obmedzujúcich dopyt, ktorý stimuluje všetky formy sexuálneho vykorisťovania detí, a opatrení na zníženie rizika spočívajúceho v tom, že sa deti stanú obeťami, a to prostredníctvom kampaní zameraných na informovanosť a osvetu, a to aj pre rodičov***, opatrovateľov*** a ***vychovávateľov v zariadeniach formálneho a neformálneho vzdelávania*** a spoločnosť ako celok, ako aj prostredníctvom výskumných a vzdelávacích programov. Členské štáty by v podobných iniciatívach mali zaujať prístup, ktorý posilňuje presadzovanie práv dieťaťa ***a zohľadňuje rodové hľadisko, rieši osobitnú zraniteľnosť dievčat a chlapcov voči rôznym formám sexuálneho zneužívania a vykorisťovania, čím by sa posilnila prevencia trestnej činnosti. Iniciatívy zamerané na vychovávateľov, odborníkov a dobrovoľníkov pracujúcich s deťmi a na spoločnosť ako celok by mali zahŕňať osvetové kampane o tom, ako reagovať v prípade, keď obeť prehovorí o sexuálnom zneužívaní. Podobné kampane by sa mali zaoberať rozpoznávaním a nahlasovaním online materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí***. Starostlivosť by sa mala venovať tomu, aby sa zabezpečilo, že osvetové kampane zamerané na deti budú vhodné a dostatočne zrozumiteľné a prispôsobené osobitným potrebám detí rôznych vekových skupín***, schopností a rôzneho pohlavia*** vrátane detí v predškolskom veku. ***Z najnovších údajov vyplýva, že obeťami sexuálneho zneužívania detí sa stávajú čoraz mladšie***

zriadenie osobitných liniek dôvery alebo horúcich liniek.

osoby, pričom 92 % obetí je vo veku od 3 do 13 rokov. Preto je dôležité, aby sa táto odborná príprava čo najskôr zaviedla na školách, a to tak pre deti, ako aj pre učiteľov. Preventívne opatrenia by mali zaujať holistický prístup k fenoménu sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí, a to riešením jeho online a offline rozmerov a mobilizáciou všetkých príslušných zúčastnených strán. Najmä pokiaľ ide o online rozmer, opatrenia by mali zahŕňať rozvoj ***programov bezpečnosti na internete pre deti vo vzdelávacích zariadeniach,*** zručností v oblasti digitálnej gramotnosti vrátane kritickej angažovanosti v digitálnom svete s cieľom pomôcť používateľom identifikovať a riešiť pokusy o sexuálne zneužívanie detí online ***(a to aj prostredníctvom nových digitálnych hrozieb vyvolaných umelou inteligenciou, virtuálnou realitou a online groomingom)***, hľadať podporu a predchádzať jeho páchaniu***. Okrem toho by členské štáty mali zabezpečiť poskytovanie komplexnej výchovy v oblasti sexuality a vzťahov primeranej veku na základe zásad rodovej rovnosti, nediskriminácie a základných práv a mali by sa zaoberať najmä ústrednou úlohou súhlasu v sexuálnych vzťahoch a zdôrazniť, že súhlas možno udeliť dobrovoľne len na základe slobodnej vôle osoby. Členské štáty by takisto mali posilniť digitálnu gramotnosť a prispôsobiť digitálne vzdelávanie na školách s cieľom vybaviť deti potrebnými nástrojmi na bezpečné pohybovanie sa v online priestore. Zaručenie uvedených vzdelávacích opatrení na všetkých školách pomáha deťom, ich rodinám, učiteľom a sociálnym službám identifikovať a nahlasovať zneužívanie***. Osobitná pozornosť by sa mala venovať prevencii sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí, ktoré sú v starostlivosti skupinových zariadení, a nie v rodinnej starostlivosti. Ak ešte nie sú zavedené, malo by sa zvážiť

zriadenie osobitných liniek dôvery alebo horúcich liniek.

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh smernice
Odôvodnenie 43 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(43a) S cieľom znížiť dopyt, ktorý podporuje všetky formy sexuálneho vykorisťovania detí, by členské štáty mali začať informačné a osvetové kampane zamerané na širokú verejnosť, ktorých cieľom bude informovať ľudí o zmenách vo vnútroštátnom práve v dôsledku tejto smernice vrátane zvýšeného trestu, právnych dôsledkov sexuálneho zneužívania a vykorisťovania detí a pojmu súhlas. V týchto kampaniach by sa malo poukázať na prísne tresty pre páchateľov, zdôrazniť dlhodobé dôsledky páchania takýchto trestných činov, vzdelávať verejnosť o tom, čo znamená chýbajúci súhlas, a jasne a jednoducho informovať jednotlivcov o právnom rámci, ktorý bol zavedený na boj proti sexuálnemu vykorisťovaniu detí.

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh smernice
Odôvodnenie 43 b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(43b) Členské štáty by mali zaviesť vzdelávacie programy založené na postupoch rodičov, opatrovateľov a rodinných príslušníkov, aby sa zabránilo zdieľaniu zobrazení nahých alebo polonahých detí prostredníctvom online aplikácie či sociálnych médií.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh smernice
Odôvodnenie 46

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(46) Odborným pracovníkom, ktorí môžu prísť do kontaktu s detskými obeťami sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania , by mala byť poskytnutá príslušná odborná príprava zameraná na identifikáciu a zaobchádzanie s takýmito obeťami. Aby sa v prípadoch sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí zaistilo súdnictvo zohľadňujúce potreby detí v rámci vyšetrovania a trestného stíhania, táto odborná príprava by ***sa*** mala ***podporiť*** u príslušníkov týchto kategórií, ktorí majú možnosť prísť do kontaktu s detskými obeťami: príslušníci polície, prokurátori, právnici, sudcovia a súdni zamestnanci, zdravotnícky personál, personál venujúci sa starostlivosti o deti, odborní pracovníci v oblasti vzdelávania vrátane vzdelávania a starostlivosti v ranom detstve, sociálne služby, poskytovatelia služieb na podporu obetí a služieb restoratívnej spravodlivosti, ale mohla by sa týkať aj iných skupín ľudí, u ktorých je pravdepodobnosť, že sa v práci stretnú s detskými obeťami sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania.	(46) Odborným pracovníkom, ktorí môžu prísť do kontaktu s detskými obeťami sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania , by mala byť poskytnutá príslušná odborná príprava zameraná na identifikáciu a zaobchádzanie s takýmito obeťami. ***Mali by byť osobitne vyškolení na to, aby s nimi zaobchádzali spôsobom zohľadňujúcim traumu, pohlavie a skutočnosť, že ide o deti. Okrem toho by mala byť povinná vhodná odborná príprava týkajúca sa rôznych reakcií na traumu vrátane chápania stuhnutia, čo je reakcia na traumu, ktorá sa bežne vyskytuje pri znásilnení a sexuálnom zneužití a v dôsledku ktorej sa obeť nemôže hýbať, je meravá, nehybná a je ticho.*** Aby sa v prípadoch sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania detí zaistilo súdnictvo zohľadňujúce potreby detí ***a rodové aspekty*** v rámci vyšetrovania a trestného stíhania, táto odborná príprava by mala ***byť povinná*** u príslušníkov týchto kategórií, ktorí majú možnosť prísť do kontaktu s detskými obeťami: príslušníci polície, prokurátori, právnici, sudcovia a súdni zamestnanci, zdravotnícky personál, personál venujúci sa starostlivosti o deti, odborní pracovníci v oblasti vzdelávania vrátane vzdelávania a starostlivosti v ranom detstve, sociálne služby, poskytovatelia služieb na podporu obetí a služieb restoratívnej spravodlivosti, ale mohla by sa týkať aj iných skupín ľudí, u ktorých je pravdepodobnosť, že sa v práci stretnú s detskými obeťami sexuálneho zneužívania a sexuálneho vykorisťovania.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh smernice
Odôvodnenie 54 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(54a) Členské štáty by mali zabezpečiť systematický zber a oznamovanie údajov rozčlenených podľa pohlavia/rodu, vekovej skupiny (dieťa/dospelý) obete a páchateľa, vzťahu medzi obeťou a páchateľom a druhu trestného činu, podľa toho, či mala obeť zdravotné postihnutie, a podľa kontextu, v ktorom bol trestný čin spáchaný, ako aj v súvislosti s prelínajúcimi sa formami diskriminácie a inými relevantnými sociálno-demografickými charakteristikami, a vyhodnotiť ich s cieľom vykonávať účinnú prevenciu a bojovať proti sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí. Takéto údaje sú nevyhnutné na analýzu rôznych vplyvov týchto trestných činov na chlapcov a dievčatá a na vypracovanie cielených stratégií prevencie založených na dôkazoch a podporných opatrení prispôsobených ich osobitným potrebám. Členské štáty by mali takisto zahrnúť zhromažďovanie údajov rozčlenených podľa pohlavia a rodu do vnútroštátnych opatrení na zhromažďovanie údajov s cieľom vyhodnotiť priťažujúce okolnosti. Poskytne to prehľad o rodovo špecifických trendoch v oblasti sexuálneho zneužívania a podklady pre budúce stratégie prevencie a úpravy politík.

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(2a) „súhlas dieťaťa, ktoré dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity“, je akékoľvek slobodné, explicitné, informované a jednoznačné uvedenie súhlasu dieťaťa so sexuálnym

	aktom v kontexte súvisiacich okolností ako dôsledok prejavu slobodnej vôle zo strany dotknutého dieťaťa;

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) každý materiál, ktorý vizuálne zobrazuje dieťa zapojené do skutočného alebo simulovaného jednoznačne sexuálneho konania,	a) každý materiál, ktorý vizuálne zobrazuje dieťa zapojené do skutočného alebo simulovaného jednoznačne sexuálneho konania ***vrátane materiálu vytvoreného pomocou umelej inteligencie***, ***technológií deepfake alebo nastavení rozšírenej, kombinovanej alebo virtuálnej reality;***

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) zobrazenie pohlavných orgánov dieťaťa primárne určené na sexuálne účely;	b) zobrazenie pohlavných orgánov**,** ***genitálií alebo análnej oblasti*** dieťaťa primárne určené na sexuálne účely;

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 3 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) materiál, ktorý sexualizuje dieťa a ktorý je určený na sexuálne účely bez toho, aby sa zameriaval na genitálnu alebo análnu oblasť dieťaťa alebo znázorňoval dieťa zapojené do skutočného alebo simulovaného jednoznačne sexuálneho konania;

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 3 – písmeno d

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
d) realistické snímky , reprodukcie alebo znázornenia dieťaťa zapojeného do jednoznačne sexuálneho konania alebo pohlavných orgánov dieťaťa, primárne určené na sexuálne účely;	d) realistické snímky, reprodukcie alebo znázornenia dieťaťa zapojeného do jednoznačne sexuálneho konania alebo pohlavných orgánov dieťaťa, ***a to bez ohľadu na akékoľvek ďalšie nerealistické prvky zobrazované okrem dieťaťa,*** primárne určené na sexuálne účely;

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(3a) „inštruktážny návod na sexuálne zneužívanie detí“ je akýkoľvek materiál, bez ohľadu na jeho formu, ktorý je určený na poskytovanie poradenstva, usmernení alebo pokynov o tom, ako spáchať sexuálne zneužívanie alebo sexuálne vykorisťovanie detí alebo ako kontaktovať deti;

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(4) ***„*** vykorisťovanie dieťaťa na účely ***prostitúcie “*** je využívanie dieťaťa na sexuálne aktivity, pri ktorých je peňažná alebo iná forma odmeny alebo protiplnenia poskytnutá alebo prisľúbená výmenou za zapojenie dieťaťa do sexuálnych aktivít bez ohľadu na to, či táto platba, prísľub alebo protiplnenie boli poskytnuté dieťaťu,	(4) ***„sexuálne*** vykorisťovanie dieťaťa na účely ***prostitúcie“*** je využívanie dieťaťa na sexuálne aktivity, pri ktorých je peňažná alebo iná forma odmeny***, zisku, výhody, prospechu*** alebo protiplnenia poskytnutá alebo prisľúbená výmenou za zapojenie dieťaťa do sexuálnych aktivít bez ohľadu na to, či táto platba, prísľub***, zisk, výhoda,***

alebo tretej strane;	***prospech*** alebo protiplnenie boli poskytnuté dieťaťu, alebo tretej strane;

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 5 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(5) „predstavenie zahŕňajúce sexuálne zneužívanie dieťaťa“ je živé predstavenie určené publiku, a to aj s využitím informačných a komunikačných technológií, v ktorom:	(5) „predstavenie zahŕňajúce sexuálne zneužívanie dieťaťa“ je živé predstavenie určené ***jednočlennému alebo viacčlennému*** publiku, a to aj s využitím informačných a komunikačných technológií, v ktorom:

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 5 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5a) „sexuálne vydieranie dieťaťa“ je konanie spočívajúce vo vyhrážaní sa zdieľaním intímneho materiálu, ktorý zobrazuje detskú obeť, s cieľom získať peniaze, materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí alebo akýkoľvek iný prospech pod hrozbou zdieľania tohto materiálu; sexuálne vydieranie detí by mohlo zahŕňať rodovo motivované násilie;

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 5 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	5b. „grooming“ je proces nadviazania alebo budovania vzťahu s dieťaťom buď osobne, alebo prostredníctvom internetu alebo iných digitálnych technológií na

	uľahčenie sexuálneho kontaktu online alebo osobne;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 5 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5c) „konverzná terapia“ je akékoľvek liečenie zamerané na zmenu sexuálnej orientácie alebo rodovej identity osoby;

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(8) „osoby v rovnocennom postavení“ sú osoby, ktoré sú si blízke z hľadiska veku a stupňa psychického a telesného vývoja ***alebo*** vyspelosti.	(8) „osoby v rovnocennom postavení“ sú osoby, ktoré sú si blízke z hľadiska veku a stupňa psychického a telesného vývoja ***a*** vyspelosti.

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 8 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(8a) „informačné a komunikačné technológie“ sú všetky technologické nástroje a zdroje používané na digitálne ukladanie, vytváranie, zdieľanie alebo výmenu informácií vrátane inteligentných telefónov, počítačov, sociálnych sietí a iných mediálnych aplikácií a služieb;

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh smernice
Článok 2 – odsek 1 – bod 8 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(8b) „hosting“ je poskytovanie hostingovej služby v zmysle vymedzenia v článku 3 písm. g) bode iii) nariadenia (EÚ) 2022/2065;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh smernice
Článok 3 – nadpis

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Trestné činy súvisiace so sexuálnym zneužívaním	Trestné činy súvisiace so sexuálnym zneužívaním ***dieťaťa***

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa konanie uvedené v odsekoch 2 až 8 považovalo za trestný čin.	1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa konanie uvedené v odsekoch 2 až 8 považovalo za trestný čin***, a to bez ohľadu na to, či bolo spáchané fyzicky alebo využitím informačných a komunikačných technológií***.

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Zapríčinenie toho, že dieťa***, ktoré ešte nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity,*** sa stane na sexuálne účely svedkom sexuálneho zneužitia, hoci sa na ňom nemusí priamo zúčastňovať, sa trestá odňatím slobody s	3. Zapríčinenie toho, že dieťa sa stane na sexuálne účely svedkom sexuálneho zneužitia, hoci sa na ňom nemusí priamo zúčastňovať, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Zapojenie sa do sexuálnych aktivít s dieťaťom, ktoré ešte nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, alebo spôsobenie zapojenia dieťaťa do sexuálnych aktivít s inou osobou sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.	4. Zapojenie sa do sexuálnych aktivít s dieťaťom, ktoré ešte nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, alebo spôsobenie zapojenia dieťaťa do sexuálnych aktivít s inou osobou***, so sebou samým alebo s predmetom*** sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 5 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) zneužije uznané postavenie, ktoré vyplýva z dôvery, autority alebo vplyvu na dieťa, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej šesť rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo,*** alebo	a) zneužije uznané postavenie, ktoré vyplýva z dôvery, autority alebo vplyvu na dieťa, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov; alebo

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 5 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) zneužije zvlášť zraniteľné	b) zneužije zvlášť zraniteľné

postavenie dieťaťa, najmä v dôsledku duševného alebo telesného postihnutia ***alebo závislosti dieťaťa, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity***, ***a*** odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej ***šesť rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***, alebo	postavenie dieťaťa, najmä v dôsledku duševného alebo telesného postihnutia***, ako sú okrem iného stav bezvedomia, intoxikácie, stuhnutia, choroby, spánku, strachu alebo telesného zranenia alebo závislosti dieťaťa, ktoré žije v ústavnom prostredí alebo je pozbavené slobody***, ***sa trestá*** odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej ***desať rokov***, alebo

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 5 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) použije donucovanie, násilie alebo hrozby, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej 12 rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a najmenej sedem rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo.***	c) použije donucovanie, vydieranie, násilie alebo hrozby, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej 12 rokov;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Donútenie dieťaťa na sexuálne aktivity s treťou stranou nátlakom, násilím alebo hrozbami sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej 12 rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej sedem rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	6. Donútenie dieťaťa na sexuálne aktivity s treťou stranou nátlakom, násilím alebo hrozbami sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej 12 rokov.

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 7 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) spôsobenie zapojenia dieťaťa, ktoré nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, s inou osobou do akéhokoľvek vaginálneho, análneho alebo orálneho preniknutia sexuálneho charakteru s akoukoľvek časťou tela alebo akýmkoľvek predmetom.	b) spôsobenie zapojenia dieťaťa, ktoré nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, ***do sexuálnych aktivít*** s inou osobou***, so sebou samým alebo s predmetom,*** do akéhokoľvek vaginálneho, análneho alebo orálneho preniknutia sexuálneho charakteru s akoukoľvek časťou tela alebo akýmkoľvek predmetom.

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 8

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
8. Ak dieťa dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity a s daným činom nesúhlasí, konanie uvedené v odseku 7 sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej ***desať*** rokov.	8. Ak dieťa dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity a s daným činom nesúhlasí, konanie uvedené v odseku 7 sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej ***dvanásť*** rokov.

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 9 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) čin bez súhlasu sa chápe ako čin, ktorý bol vykonaný bez dobrovoľného súhlasu dieťaťa poskytnutého ako výsledok slobodnej vôle dieťaťa vzhľadom na kontext okolitých okolností, alebo vtedy, keď dieťa nie je schopné vyjadriť slobodnú vôľu z dôvodu existencie okolností uvedených v odseku 5 alebo z dôvodu iných okolností vrátane telesného alebo duševného stavu dieťaťa, ako je stav bezvedomia, intoxikácie, stuhnutia, choroby alebo ***telesného zranenia***;	a) ***súhlas musí byť daný dobrovoľne ako následok slobodnej vôle a posudzuje sa v súvislosti s danými okolnosťami.*** čin bez súhlasu sa chápe ako čin, ktorý bol vykonaný bez dobrovoľného ***výslovného*** súhlasu dieťaťa poskytnutého ako výsledok slobodnej vôle dieťaťa vzhľadom na kontext okolitých okolností, alebo vtedy, keď dieťa nie je schopné vyjadriť slobodnú vôľu z dôvodu existencie okolností uvedených v odseku 5 alebo z dôvodu iných okolností vrátane telesného alebo

	duševného stavu dieťaťa, ako je stav bezvedomia, ***spánku, strachu,*** intoxikácie***, omámenia chemickými prostriedkami***, stuhnutia, choroby***, telesného zranenia, zdravotného postihnutia*** alebo ***stavu, keď sa nachádza v inak obzvlášť zraniteľnej situácii***;

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh smernice
Článok 3 – odsek 9 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***absenciu súhlasu nemožno vyvrátiť len na základe toho***, ***že dieťa mlčalo, nevyjadrilo verbálny*** či ***telesný odpor alebo na základe jeho sexuálneho správania v minulosti***.	c) ***mlčanie dieťaťa, nevyjadrenie verbálneho alebo telesného odporu***, ***sexuálne správanie v minulosti alebo predchádzajúci*** či ***existujúci vzťah k páchateľovi nemožno považovať za vyslovenie súhlasu***.

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Spôsobenie účasti dieťaťa na predstaveniach zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie dieťaťa alebo jeho získanie na účasť na nich, alebo získanie prospechu z dieťaťa, alebo jeho iné vykorisťovanie na takéto účely sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	2. Spôsobenie účasti dieťaťa na predstaveniach zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie dieťaťa alebo jeho získanie na účasť na nich, alebo získanie prospechu z dieťaťa, alebo jeho iné vykorisťovanie na takéto účely sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov.

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh smernice

Článok 4 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Donútenie dieťaťa nátlakom alebo násilím na účasť na predstaveniach zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie dieťaťa alebo vyhrážanie sa dieťaťu na takéto účely sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	3. Donútenie dieťaťa nátlakom alebo násilím na účasť na predstaveniach zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie dieťaťa alebo vyhrážanie sa dieťaťu na takéto účely sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Vedomá účasť na predstaveniach zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie dieťaťa s účasťou dieťaťa sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej jeden rok v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	4. Vedomá účasť na predstaveniach zahŕňajúcich sexuálne zneužívanie dieťaťa s účasťou dieťaťa sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Spôsobenie účasti dieťaťa na vykorisťovaní na účely prostitúcie alebo jeho získanie na účasť na ňom, alebo získanie prospechu z dieťaťa alebo jeho iné vykorisťovanie na takéto účely sa trestá	5. Spôsobenie účasti dieťaťa na vykorisťovaní na účely prostitúcie alebo jeho získanie na účasť na ňom, alebo získanie prospechu z dieťaťa alebo jeho iné vykorisťovanie na takéto účely sa trestá

odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Donútenie dieťaťa na vykorisťovanie na účely prostitúcie nátlakom alebo násilím alebo vyhrážanie sa dieťaťu na takéto účely sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	6. Donútenie dieťaťa na vykorisťovanie na účely prostitúcie nátlakom alebo násilím alebo vyhrážanie sa dieťaťu na takéto účely sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej desať rokov.

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 7

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
7. Zapojenie sa do sexuálnych aktivít s dieťaťom spojených s jeho vykorisťovaním na účely prostitúcie sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov ***v prípade, že dieťa nedosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, a odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej štyri roky v prípade, že dieťa tento vek prekročilo***.	7. Zapojenie sa do sexuálnych aktivít s dieťaťom spojených s jeho vykorisťovaním na účely prostitúcie sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 7 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	7a. Donútenie dieťaťa nátlakom alebo násilím k tomu, aby zdieľalo intímny materiál zobrazujúci dieťa pod hrozbou zdieľania tohto materiálu, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 7 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	7b. Donútenie dieťaťa nátlakom alebo násilím k tomu, aby sa zapojilo do sexuálnych aktivít v rámci konverznej terapie sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh smernice
Článok 4 – odsek 7 c (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	7c. Grooming dieťaťa s cieľom zapojiť ho do sexuálnych aktivít sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh smernice
Článok 5 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Distribúcia, šírenie alebo ďalšie postupovanie materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.	4. Distribúcia, šírenie alebo ďalšie postupovanie materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí ***akýmikoľvek prostriedkami*** sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh smernice
Článok 5 – odsek 5

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
5. Ponúkanie, dodávanie alebo sprístupňovanie materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.	5. ***hosting,*** ponúkanie, dodávanie alebo sprístupňovanie materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí ***akýmikoľvek prostriedkami*** sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh smernice
Článok 5 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 5a
	Trestné činy týkajúce sa inštruktážnych návodov na sexuálne zneužívanie detí
	1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa úmyselné, neoprávnené konanie uvedené v odsekoch 2 až 4 považovalo za trestný čin.
	2. Distribúcia alebo šírenie inštruktážnych návodov na sexuálne zneužívanie detí sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.
	3. Ponúkanie, dodávanie alebo sprístupňovanie inštruktážnych návodov

na sexuálne zneužívanie detí sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

4. Výroba inštruktážnych návodov na sexuálne zneužívanie detí sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky.

5. Článok 5 ods. 7 a 8 sa uplatňuje primerane na príručky týkajúce sa sexuálneho zneužívania detí.

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh smernice
Článok 6 – odsek 1 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) návrh , uskutočnený pomocou informačných a komunikačných technológií, na stretnutie s dieťaťom, v online prostredí alebo osobne , s cieľom spáchať niektorý z trestných činov uvedených v článku 3 ods. 4 , 5, 6 a *7* a článku 5 ods. 6, ak po tomto návrhu nasledovali faktické činy vedúce k takémuto stretnutiu, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej jeden rok;	a) návrh, uskutočnený pomocou informačných a komunikačných technológií, na stretnutie s dieťaťom, v online prostredí alebo osobne , s cieľom spáchať niektorý z trestných činov uvedených v článku 3 ods. 4 , 5, 6***, 7, 8, článku 4 ods. 2, 3, 5*** a ***6*** a článku 5 ods. 6, ak po tomto návrhu nasledovali faktické činy vedúce k takémuto stretnutiu, sa trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej jeden rok;

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh smernice
Článok 6 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) konanie uvedené v prvom pododseku sa v prípade použitia donucovania, násilia alebo ***hrozieb*** trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.	b) konanie uvedené v prvom pododseku sa v prípade použitia donucovania, násilia***, hrozieb, zastrašovania*** alebo ***groomingu*** trestá odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej dva roky.

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh smernice
Článok 6 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa pokus spáchať niektorý z trestných činov uvedených v článku 5 ods. 2 a ***3*** dospelou osobou kontaktujúcou prostredníctvom informačných a komunikačných technológií dieťa na účely poskytovania materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí trestal odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej šesť mesiacov .	Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa pokus spáchať niektorý z trestných činov uvedených v článku 5 ods. 2***, 3*** a ***6*** dospelou osobou kontaktujúcou prostredníctvom informačných a komunikačných technológií dieťa na účely poskytovania materiálu obsahujúceho sexuálne zneužívanie detí trestal odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej šesť mesiacov.

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh smernice
Článok 7 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa úmyselné prisľúbenie alebo poskytnutie peňazí alebo inej formy odmeny alebo protiplnenia akejkoľvek osobe s cieľom dosiahnuť, aby spáchala niektorý z trestných činov uvedených v článku 3 ods. 4, 5, 6, 7 a 8**,** článku 4 ods. 2 a ***3*** a článku 5 ods. 6, trestalo odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky.	Členské štáty prijmú potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa úmyselné prisľúbenie alebo poskytnutie peňazí alebo inej formy odmeny alebo protiplnenia akejkoľvek osobe s cieľom dosiahnuť, aby spáchala niektorý z trestných činov uvedených v článku 3 ods. 4, 5, 6, 7 a 8, článku 4 ods. 2***, 3, 5, 6*** a ***7*** a článku 5 ods. 6, trestalo odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky.

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh smernice
Článok 10 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Členské štáty ***sa môžu rozhodnúť***, ***či*** sa článok 3 ods. 2 a ***4 vzťahuje*** na sexuálne aktivity vykonávané so súhlasom medzi osobami v rovnocennom postavení, pokiaľ pri nich nedošlo k zneužitiu.	1. Členské štáty ***zabezpečia***, ***aby*** sa článok 3 ods. 2***, 4*** a ***7 nevzťahoval*** na sexuálne aktivity vykonávané so súhlasom medzi osobami v rovnocennom postavení, pokiaľ pri nich nedošlo k zneužitiu ***alebo***

	inému činu, ktorý by predstavoval sexuálne násilie.

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh smernice
Článok 10 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, či sa článok 4 ods. 4 vzťahuje na predstavenia, ktoré sa uskutočňujú v rámci vzťahov vykonávaných so súhlasom, pri ktorých dieťa dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, alebo medzi osobami v rovnocennom postavení, pokiaľ pri nich nedochádza k zneužitiu alebo ***vykorisťovaniu*** a pokiaľ sa ako odplata za takéto predstavenie neposkytne peňažná ani iná forma odmeny alebo protiplnenia.	2. Členské štáty sa môžu rozhodnúť, či sa článok 4 ods. 4 vzťahuje na predstavenia, ktoré sa uskutočňujú v rámci vzťahov vykonávaných so súhlasom, pri ktorých dieťa dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, alebo medzi osobami v rovnocennom postavení, pokiaľ pri nich nedochádza k zneužitiu***, vykorisťovaniu, donucovaniu, násiliu, hrozbám*** alebo ***zastrašovaniu*** a pokiaľ sa ako odplata za takéto predstavenie neposkytne peňažná ani iná forma odmeny alebo protiplnenia.

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh smernice
Článok 10 – odsek 3 – pododsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
v prípade, že je tento materiál vyrobený alebo v držbe so súhlasom zapojených detí a výlučne na súkromné použitie dotknutých osôb, pokiaľ pri tom nedochádza k zneužitiu.	v prípade, že je tento materiál vyrobený alebo v držbe so súhlasom zapojených detí a výlučne na súkromné použitie dotknutých osôb, pokiaľ pri tom nedochádza k zneužitiu***, vykorisťovaniu, donucovaniu, násiliu, hrozbám ani zastrašovaniu***.

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh smernice
Článok 10 – odsek 5 – pododsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Na účely odsekov 1 až 4 sa dieťa, ktoré	Na účely odsekov 1 až 4 sa dieťa, ktoré

dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, môže považovať za dieťa, ktoré súhlasilo s aktivitou len vtedy, ak bol súhlas udelený dobrovoľne ako výsledok slobodnej vôle dieťaťa vzhľadom na kontext okolitých okolností.	dosiahlo vek spôsobilosti dať súhlas na sexuálne aktivity, môže považovať za dieťa, ktoré súhlasilo s aktivitou len vtedy, ak bol súhlas udelený ***výslovne a*** dobrovoľne ako výsledok slobodnej vôle dieťaťa vzhľadom na kontext okolitých okolností.

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh smernice
Článok 10 – odsek 5 – pododsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Absenciu súhlasu nemožno vyvrátiť len na základe toho, ***že dieťa mlčalo, nevyjadrilo verbálny*** či ***telesný odpor alebo na základe jeho správania v minulosti***.	***Mlčanie dieťaťa, nevyjadrenie verbálneho alebo telesného odporu***, ***správanie v minulosti alebo predchádzajúci*** či ***existujúci vzťah k páchateľovi nemožno považovať za vyslovenie súhlasu***.

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh smernice
Článok 10 – odsek 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
6. Zdieľanie intímnych snímok alebo ***videí*** na základe súhlasu nemožno vykladať ako súhlas s akýmkoľvek ďalším zdieľaním alebo šírením toho istého snímku alebo ***videa***.	6. ***Výroba a*** zdieľanie intímnych snímok***, videí*** alebo ***podobného materiálu*** na základe súhlasu nemožno vykladať ako súhlas s akýmkoľvek ďalším zdieľaním alebo šírením toho istého snímku***, videa*** alebo ***podobného materiálu***.

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) trestný čin bol spáchaný v prítomnosti iného dieťaťa;

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno g

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
g) trestný čin bol sprevádzaný hrubým násilím alebo spôsobil dieťaťu ťažkú ujmu ;	g) trestný čin bol sprevádzaný hrubým násilím ***a/***alebo spôsobil dieťaťu ťažkú ***telesnú alebo psychickú*** ujmu;

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno g a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ga) trestný čin mal za následok zdravotné postihnutie dieťaťa;

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno h

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
h) trestný čin bol spáchaný opakovane;	h) trestný čin bol spáchaný opakovane ***alebo bol páchaný nepretržite počas určitého obdobia***;

Pozmeňujúci návrh 83

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno h a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ha) trestný čin bol spáchaný s úmyslom zachovať alebo obnoviť takzvanú „česť“ osoby, rodiny, komunity alebo inej podobnej skupiny;

Pozmeňujúci návrh 84

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno j a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ja) trestný čin bol motivovaný diskrimináciou na základe rodu, pohlavia, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného zmýšľania, príslušnosti k národnostnej menšine, majetku, narodenia, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie;

Pozmeňujúci návrh 85

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno j b (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	jb) páchateľ násilím alebo nátlakom zabránil jednej alebo viacerým iným osobám zúčastniť sa na trestnom čine;

Pozmeňujúci návrh 86

Návrh smernice
Článok 11 – odsek 1 – písmeno j c (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	jc) trestný čin bol spáchaný v rámci konverznej terapie.

Pozmeňujúci návrh 87

Návrh smernice
Článok 12 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. S cieľom vyhnúť sa riziku možného opakovania trestných činov členské štáty	1. S cieľom vyhnúť sa riziku možného opakovania trestných činov členské štáty

prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa fyzickej osobe, ktorá bola odsúdená za spáchanie niektorého z trestných činov uvedených v článkoch 3 až 9 mohlo dočasne alebo trvale zabrániť vo vykonávaní prinajmenšom profesionálnych aktivít zahŕňajúcich priamy a pravidelný kontakt s deťmi.	prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa fyzickej osobe, ktorá bola odsúdená za spáchanie niektorého z trestných činov uvedených v článkoch 3 až 9 mohlo dočasne alebo trvale zabrániť vo vykonávaní prinajmenšom profesionálnych aktivít ***a organizovaných dobrovoľníckych aktivít*** zahŕňajúcich priamy a pravidelný kontakt s deťmi.

Pozmeňujúci návrh 88

Návrh smernice
Článok 16 – odsek 2 – pododsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty prijmú potrebné opatrenia, ktoré v prípade ktoréhokoľvek z trestných činov uvedených v článku 3, článku 4 ods. 2, 3, 5, 6 a 7, ktoréhokoľvek závažného trestného činu uvedeného v článku 5 ods. 6, ak sa použil materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí v zmysle článku 2 bodu 3 písm. a) a b) , a ktoréhokoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 a 8 umožňujú trestné stíhanie ešte dostatočne dlhý čas po tom, ako obeť dosiahla plnoletosť, pričom tento časový úsek je primeraný stupňu závažnosti predmetného trestného činu.	Členské štáty prijmú potrebné opatrenia, ktoré v prípade ktoréhokoľvek z trestných činov uvedených v článku 3, článku 4 ods. 2, 3, 5, 6 a 7, ktoréhokoľvek závažného trestného činu uvedeného v článku 5 ods. 6, ak sa použil materiál obsahujúci sexuálne zneužívanie detí v zmysle článku 2 bodu 3 písm. a) a b) , a ktoréhokoľvek z trestných činov uvedených v článkoch 7 a 8 umožňujú trestné stíhanie ešte dostatočne dlhý čas po tom, ako obeť dosiahla plnoletosť ***na to, aby sa každej obeti zaručilo právo na prístup k spravodlivosti***, pričom tento časový úsek je primeraný stupňu závažnosti predmetného trestného činu.

Pozmeňujúci návrh 89

Návrh smernice
Článok 16 – odsek 2 – pododsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) najmenej ***20*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky;	a) najmenej ***30*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky;

Pozmeňujúci návrh 90

Návrh smernice
Článok 16 – odsek 2 – pododsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) najmenej ***25*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov;	b) najmenej ***35*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov;

Pozmeňujúci návrh 91

Návrh smernice
Článok 16 – odsek 2 – pododsek 2 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***najmenej 30 rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť,*** v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov**.**	c) v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov***, sa neuplatňuje žiadna premlčacia lehota***

Pozmeňujúci návrh 92

Návrh smernice
Článok 16 – odsek 4

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
4. Členské štáty zabezpečia, aby osoby, jednotky alebo orgány, ktoré vyšetrujú a stíhajú trestné činy uvedené v článkoch 3 až 9, mali k dispozícii personál, odborné znalosti a účinné vyšetrovacie nástroje na účinné vyšetrovanie a stíhanie takýchto trestných činov vrátane trestných činov spáchaných pomocou informačných a komunikačných technológií, a to v súlade s uplatniteľnými pravidlami práva Únie a	4. Členské štáty zabezpečia, aby osoby, jednotky alebo orgány, ktoré vyšetrujú a stíhajú trestné činy uvedené v článkoch 3 až 9, mali k dispozícii personál, odborné znalosti a účinné vyšetrovacie nástroje na účinné vyšetrovanie a stíhanie takýchto trestných činov vrátane trestných činov spáchaných pomocou informačných a komunikačných technológií, a to v súlade s uplatniteľnými pravidlami práva Únie a

vnútroštátneho práva. ***Ak je to vhodné, tieto nástroje zahŕňajú*** osobitné vyšetrovacie nástroje, napríklad tie, ktoré sa používajú v boji proti organizovanej trestnej činnosti alebo inej závažnej trestnej činnosti, ako je možnosť viesť utajené vyšetrovania.	vnútroštátneho práva. ***Tieto nástroje zahŕňajú v náležitých prípadoch psychologických forenzných odborníkov a*** osobitné vyšetrovacie nástroje, napríklad tie, ktoré sa používajú v boji proti organizovanej trestnej činnosti alebo inej závažnej trestnej činnosti, ako je možnosť viesť utajené vyšetrovania.

Pozmeňujúci návrh 93

Návrh smernice
Článok 17 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. Členské štáty zabezpečia, aby všetci odborníci a dobrovoľníci, ktorí pracujú v úzkom kontakte s deťmi, boli informovaní a vyškolení v oblasti identifikácie a nahlasovania sexuálneho zneužívania a vykorisťovania detí v súlade s najlepšími záujmami dieťaťa.

Pozmeňujúci návrh 94

Návrh smernice
Článok 18 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Okrem práv obetí pri podávaní oznámenia podľa článku 5 smernice 2012/29/EÚ a podľa článku 5a smernice (EÚ) .../... [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov] členské štáty zabezpečia, aby obete mohli príslušným orgánom ľahko a prístupným spôsobom oznamovať trestné činy uvedené v článkoch 3 až 9 tejto smernice. To zahŕňa možnosť oznamovať tieto trestné činy a podľa možnosti predkladať dôkazy prostredníctvom ľahko dostupných a používateľsky ústretových informačných a	1. Okrem práv obetí pri podávaní oznámenia podľa článku 5 smernice 2012/29/EÚ a podľa článku 5a smernice (EÚ) .../... [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov] členské štáty zabezpečia, aby obete mohli ***prostredníctvom rôznych mechanizmov*** príslušným orgánom ľahko a prístupným spôsobom oznamovať trestné činy uvedené v článkoch 3 až 9 tejto smernice. To zahŕňa možnosť oznamovať tieto trestné činy a podľa možnosti predkladať dôkazy prostredníctvom ľahko dostupných a používateľsky ústretových informačných a

komunikačných technológií.	komunikačných technológií.

Pozmeňujúci návrh 95

Návrh smernice
Článok 18 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Členské štáty zabezpečia, aby postupy oznamovania uvedené v odseku 1 boli bezpečné, dôverné a navrhnuté tak, aby boli prístupné deťom a používali jazyk v súlade s ***ich*** vekom a vyspelosťou. Členské štáty zabezpečia, aby podávanie oznámení nebolo podmienené súhlasom rodičov.	2. Členské štáty zabezpečia, aby postupy oznamovania uvedené v odseku 1 boli bezpečné, dôverné a navrhnuté tak, aby boli prístupné deťom***, boli dostupné a zohľadňovali genderové aspekty a prežitú traumu*** a používali jazyk v súlade s vekom a vyspelosťou ***obete***. Členské štáty zabezpečia, aby podávanie oznámení nebolo podmienené súhlasom rodičov.

Pozmeňujúci návrh 96

Návrh smernice
Článok 20 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Detským obetiam trestných činov uvedených v článkoch 3 až 9 sa poskytuje pomoc, podpora a ochrana v súlade s článkami 21 a 22 , pričom sa zohľadňuje najlepší záujem dieťaťa.	1. Detským obetiam trestných činov uvedených v článkoch 3 až 9 sa poskytuje pomoc, podpora a ochrana v súlade s článkami 21 a 22 , pričom sa zohľadňuje možná prierezová diskriminácia a najlepší záujem dieťaťa.

Pozmeňujúci návrh 97

Návrh smernice
Článok 20 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Členské štáty zabezpečia poskytovanie ľahko dostupných, bezplatných a komplexných služieb zdravotnej starostlivosti vrátane sexuálnej a reprodukčnej zdravotnej starostlivosti pre detské obete sexuálneho zneužívania

	alebo vykorisťovania. Tieto služby zahŕňajú prístup k bezpečnému a legálnemu umelému prerušeniu tehotenstva, núdzovej antikoncepcii, skríningu a postexpozičnej profylaxii v prípade sexuálne prenosných infekcií.

Pozmeňujúci návrh 98

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa pomoc a špecializovaná a vhodná podpora obetiam poskytovala ***pred trestným konaním***, počas ***neho*** a ***primerane dlhý čas aj*** po ***jeho skončení***, aby sa im umožnilo uplatniť svoje práva stanovené v smernici 2012/29/EÚ , smernici (EÚ) …/… [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov] a v tejto smernici. Členské štáty predovšetkým zabezpečia, aby obete trestných činov uvedených v článkoch 3 až 9 mali prístup k cieleným a integrovaným podporným službám pre deti v súlade s článkom 9a smernice (EÚ) …/… [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov]. Členské štáty predovšetkým uskutočnia potrebné kroky, ktorými sa zabezpečí ochrana ***detí***, ktoré informujú o prípadoch zneužívania v prostredí rodiny.	1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby sa pomoc a špecializovaná a vhodná podpora obetiam ***a osobám, ktoré zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie,*** poskytovala ***hneď po podaní oznámenia***, počas ***trestného konania*** a ***tak dlho, ako je to potrebné*** po ***skončení trestného konania, a to vrátane rodovo citlivých služieb zameraných na osobitné potreby dievčat a žien***, aby sa im umožnilo uplatniť svoje práva stanovené v smernici 2012/29/EÚ , smernici (EÚ) …/… [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov] a v tejto smernici. Členské štáty predovšetkým zabezpečia, aby obete trestných činov uvedených v článkoch 3 až 9 mali prístup k cieleným a integrovaným podporným službám pre deti v súlade s článkom 9a smernice (EÚ) …/… [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov]. Členské štáty predovšetkým uskutočnia potrebné kroky, ktorými sa zabezpečí ochrana ***a osobitná podpora pre deti***, ktoré informujú o prípadoch zneužívania v prostredí rodiny***, pričom venujú osobitnú pozornosť skutočnosti, že tieto prípady by mohli***

zahŕňať aj rodovo motivované násilie.

Pozmeňujúci návrh 99

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Členské štáty zriadia multidisciplinárne medziagentúrne štruktúry primerané veku s cieľom reagovať na sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie detí v súlade s modelovými normami Barnahusu, pričom zabezpečia, aby sa pri kontakte s obeťami zohľadňovali citlivé otázky z hľadiska pohlavia, traumy a zdravotného postihnutia a aby takéto centrá boli obsadené primerane vyškolenými odborníkmi.

Pozmeňujúci návrh 100

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Obetiam sa poskytne koordinovaná lekárska starostlivosť primeraná veku, emocionálna, psychosociálna, psychologická a vzdelávacia podpora, ako aj akákoľvek iná vhodná podpora prispôsobená najmä situáciám sexuálneho zneužívania.	2. Obetiam sa poskytne ***komplexná, odborná,*** koordinovaná ***a rodovo citlivá*** lekárska starostlivosť primeraná ***ich*** veku ***a potrebám, zohľadňujúca prežitú traumu***, ***vrátane prístupu k službám sexuálnej a reprodukčnej zdravotnej starostlivosti, a*** emocionálna, psychosociálna, psychologická***, právna,*** vzdelávacia ***a administratívna*** podpora, ako aj akákoľvek iná vhodná podpora prispôsobená najmä situáciám sexuálneho zneužívania***, pričom osobitná pozornosť sa venuje dlhodobému zotavovaniu sa detských obetí a osôb, ktoré v detstve zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie***.

Pozmeňujúci návrh 101

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Obete na základe svojej žiadosti dostanú informácie o všetkých materiáloch zobrazujúcich ich sexuálne zneužívanie, ktoré sa nachádzajú alebo šíria v Únii, pričom majú možnosť tieto informácie odmietnuť.

Pozmeňujúci návrh 102

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 2 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2b. Členské štáty prijmú najmä osobitné opatrenia na pomoc a podporu obetí a osôb, ktoré v detstve zažili sexuálne zneužívanie a vykorisťovanie, ktoré sú obzvlášť zraniteľné, a to aj z dôvodu mentálneho alebo telesného postihnutia, v súlade s článkom 26 písm. c) smernice (EÚ) .../... [navrhovaná smernica, ktorou sa mení smernica 2012/29/EÚ, ktorou sa stanovujú minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov] navrhovanej prepracovanej smernice o právach obetí (2023/0250).

Pozmeňujúci návrh 103

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	3a. Rodinám obetí sexuálneho zneužívania sa poskytnú prispôsobené, vekovo primerané, rodovo citlivé a dostupné informácie, podpora a pomoc založené na traume.

Pozmeňujúci návrh 104

Návrh smernice
Článok 21 – odsek 9 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) zabezpečenie toho, aby zhromaždené informácie zahŕňali najlepšie postupy na riešenie osobitných potrieb dievčat a žien ako obetí sexuálneho zneužívania a vykorisťovania;

Pozmeňujúci návrh 105

Návrh smernice
Článok 22 – odsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	1a. Členské štáty zabezpečia, aby detské obete mali právo zúčastniť sa na trestnom konaní a aby sa im bezodkladne dostalo primeranej podpory a ochrany vo všetkých fázach vyšetrovania a trestného konania, pričom sa náležite zohľadnia názory, potreby, osobitné zraniteľné miesta a obavy dieťaťa, s cieľom zamedziť sekundárnej viktimizácii.

Pozmeňujúci návrh 106

Návrh smernice
Článok 22 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Členské štáty zabezpečia, aby v súlade s postavením obetí v príslušnom súdnom systéme mali detské obete bezodkladný prístup k právnemu poradenstvu a k právnemu zastupovaniu, a to aj na účely uplatnenia nároku na náhradu škody . Právne poradenstvo a právne zastupovanie je ***v prípade, že obeť nemá k dispozícii dostatočné finančné prostriedky,*** bezplatné.	2. Členské štáty zabezpečia, aby v súlade s postavením obetí v príslušnom súdnom systéme mali detské obete bezodkladný prístup k právnemu poradenstvu a k právnemu zastupovaniu, a to aj na účely uplatnenia nároku na náhradu škody . Právne poradenstvo a právne zastupovanie je bezplatné.

Pozmeňujúci návrh 107

Návrh smernice
Článok 22 – odsek 3 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ba) sa zavedú opatrenia na zamedzenie vizuálnemu kontaktu medzi obeťami a páchateľmi, a to aj počas vykonávania dôkazov prostredníctvom vhodných prostriedkov vrátane využitia komunikačných technológií;

Pozmeňujúci návrh 108

Návrh smernice
Článok 22 – odsek 3 – písmeno f a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	fa) prijali vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby obeť v detskom veku mohla účinne informovať o svojich svedectvách vrátane prístupu k tlmočníkom, ak je to potrebné;

Pozmeňujúci návrh 109

Návrh smernice
Článok 22 – odsek 3 – písmeno g

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
g) boli lekárske prehliadky detskej obete na účely trestného konania čo najviac obmedzené a vykonávali ich odborní pracovníci, ktorí sú na tento účel vyškolení.	g) boli lekárske prehliadky detskej obete na účely trestného konania čo najviac obmedzené a vykonávali ich odborní pracovníci, ktorí sú na tento účel vyškolení***, a to pomocou prístupov citlivých voči deťom a z hľadiska rodu a zohľadňujúcich prežitú traumu, pričom berú do úvahy potreby detí so zdravotným postihnutím***.

Pozmeňujúci návrh 110

Návrh smernice
Článok 23 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Členské štáty zabezpečia, aby príslušné orgány vyplatili bez zbytočného odkladu súdom priznanú náhradu škody priamo obeti. Na príslušné orgány prechádza nárok obete voči páchateľovi vo výške súdom priznanej náhrady škody.

Pozmeňujúci návrh 111

Návrh smernice
Článok 23 – odsek 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) najmenej ***20*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky;	a) najmenej ***30*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej tri roky;

Pozmeňujúci návrh 112

Návrh smernice
Článok 23 – odsek 3 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) najmenej ***25*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov;	b) najmenej ***35*** rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť, v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú odňatím slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej päť rokov;

Pozmeňujúci návrh 113

Návrh smernice
Článok 23 – odsek 3 – písmeno c

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
c) ***najmenej 30 rokov odo dňa, keď obeť dosiahla plnoletosť,*** v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú ***odňatím slobody s*** hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov.	c) v prípade trestných činov, ktoré sa podľa tejto smernice trestajú hornou hranicou trestnej sadzby najmenej osem rokov***, sa neuplatňuje žiadna premlčacia lehota***.

Pozmeňujúci návrh 114

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. S cieľom odrádzať od dopytu a znížiť dopyt, ktorý podporuje všetky formy sexuálneho vykorisťovania detí, členské štáty prijmú vhodné opatrenia, ako ***je*** vzdelávanie a odborná príprava, kampane zamerané na informovanosť a osvetu týkajúce sa celoživotných následkov sexuálneho zneužívania a vykorisťovania detí a na nelegálnu povahu takéhoto zneužívania a vykorisťovania a možnosť pre osoby, ktoré sa obávajú, že by mohli spáchať súvisiace trestné činy, aby mali prístup k osobitným a účinným intervenčným programom alebo opatreniam .	1. S cieľom odrádzať od dopytu a znížiť dopyt, ktorý podporuje všetky formy sexuálneho vykorisťovania detí, členské štáty prijmú vhodné opatrenia, ako ***sú*** vzdelávanie a odborná príprava***, vrátane rodovo citlivej, komplexnej sexuálnej výchovy primeranej veku***, kampane zamerané na informovanosť a osvetu týkajúce sa celoživotných následkov sexuálneho zneužívania a vykorisťovania detí a na nelegálnu povahu takéhoto zneužívania a vykorisťovania a možnosť pre osoby, ktoré sa obávajú, že by mohli spáchať súvisiace trestné činy, aby mali prístup k osobitným a účinným intervenčným programom alebo opatreniam ***vrátane psychologickej podpory a monitorovania, pričom sa zabezpečí dôvernosť a anonymita***.

Pozmeňujúci návrh 115

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 2

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Členské štáty prijmú vhodné opatrenia, a to aj prostredníctvom internetu, ako sú informačné a osvetové kampane , výskumné a ***vzdelávacie***	2. Členské štáty prijmú vhodné opatrenia, a to aj prostredníctvom internetu, ako sú informačné a osvetové kampane, výskumné***, vzdelávacie*** a

programy alebo materiály a ***programy alebo materiály odbornej prípravy zamerané*** na ***osvetu*** a ***znižovanie rizika***, že sa ***deti stanú obeťami sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania,*** a to podľa potreby v spolupráci s príslušnými organizáciami občianskej spoločnosti a inými ***zúčastnenými*** stranami.	***školiace*** programy alebo materiály ***vrátane poskytovania komplexnej výchovy v oblasti sexuality*** a ***vzťahov, ktorá je primeraná veku, a to*** na ***základe zásad rodovej rovnosti, nediskriminácie a základných práv,*** a ***zaoberajú sa najmä ústrednou úlohou súhlasu v sexuálnych vzťahoch, pričom kladú dôraz na to***, že ***súhlas*** sa ***môže udeliť len dobrovoľne na základe slobodnej vôle osoby,*** a to podľa potreby v spolupráci s príslušnými organizáciami občianskej spoločnosti a inými ***zainteresovanými*** stranami***, s cieľom zvýšiť informovanosť, podporovať deti v tom, aby dokázali rozpoznať sexuálne násilie a chápali svoje práva, čím sa zníži riziko, že deti sa stanú obeťami sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania, a to tak fyzicky, ako aj využitím informačných a komunikačných technológií. Členské štáty zabezpečia, aby takéto opatrenia zahŕňali rodové hľadisko a riešili osobitnú zraniteľnosť dievčat a chlapcov voči rôznym formám sexuálneho zneužívania a vykorisťovania.***

Pozmeňujúci návrh 116

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 2 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	2a. Členské štáty pripravia osvetové kampane a programy zamerané na deti s cieľom zvýšiť povedomie o tom, že pohlavný styk bez súhlasu sa považuje za trestný čin a podporiť pochopenie, že súhlas musí byť daný dobrovoľne na základe slobodnej vôle osoby, vzájomného rešpektu a práva na sexuálnu integritu a telesnú autonómiu. Takéto materiály musia byť prispôsobené vývinovej kapacite osôb, ktorým je určený.

Pozmeňujúci návrh 117

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
3. Členské štáty ***uľahčujú*** pravidelnú odbornú prípravu , a to aj v rámci súdnictva zohľadňujúceho potreby detí, pre odborných pracovníkov, sudcov a úradníkov, ktorí môžu prichádzať do styku s detskými obeťami sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania, vrátane, ale nielen, odborných pracovníkov z oblasti ochrany detí, profesionálov z oblasti práva, učiteľov a vychovávateľov, sudcov rodinného práva a príslušníkov polície prvého kontaktu, pričom cieľom tejto prípravy by malo byť naučiť ich identifikovať detské obete a potenciálne detské obete sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania a zaoberať sa nimi.	3. Členské štáty ***zabezpečia a uľahčia*** pravidelnú ***a špecializovanú*** odbornú prípravu, a to aj v rámci súdnictva zohľadňujúceho potreby detí ***a rodovú citlivosť***, pre odborných pracovníkov, sudcov a úradníkov, ktorí môžu prichádzať do styku s detskými obeťami sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania, vrátane, ale nielen, odborných pracovníkov z oblasti ochrany detí, profesionálov z oblasti práva, ***pracovníkov v oblasti starostlivosti o deti, zdravotníckych pracovníkov,*** učiteľov a vychovávateľov, sudcov rodinného práva a príslušníkov polície prvého kontaktu, pričom cieľom tejto prípravy by malo byť naučiť ich ***včas odhaliť príznaky zneužívania,*** identifikovať detské obete a potenciálne detské obete sexuálneho zneužívania alebo sexuálneho vykorisťovania a zaoberať sa nimi. ***Táto odborná príprava musí byť založená na ľudských právach, zameraná na obete a zohľadňovať rodové hľadisko, zdravotné postihnutie a to, že ide o dieťa.***

Pozmeňujúci návrh 118

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 4 – pododsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Členské štáty prijmú vhodné opatrenia na ***zlepšenie*** prevencie sexuálneho zneužívania detí v ***komunitnom prostredí*** vrátane škôl, nemocníc, služieb sociálnej starostlivosti, športových klubov alebo náboženských komunít.	Členské štáty prijmú vhodné opatrenia na ***zabezpečenie*** prevencie sexuálneho zneužívania detí ***vo všetkých komunitných prostrediach a organizáciách, ktorých zamestnanci a dobrovoľníci pracujú*** v ***úzkom kontakte s deťmi,*** vrátane škôl, nemocníc***, centier dennej starostlivosti***, služieb sociálnej starostlivosti, športových

klubov alebo náboženských komunít.

Pozmeňujúci návrh 119

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 4 – pododsek 2 – písmeno a

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
a) osobitné činnosti v oblasti odbornej prípravy a osvety pre zamestnancov ***pracujúcich*** v ***takýchto prostrediach***;	a) osobitné činnosti v oblasti odbornej prípravy a osvety pre zamestnancov ***a dobrovoľníkov, ktorí sú*** v ***úzkom kontakte s deťmi, vrátane toho, ako predchádzať sexuálnemu zneužívaniu a vykorisťovaniu detí, identifikovať ich a poskytovať rodovo citlivú reakciu primeranú veku a zohľadňujúcu prežitú traumu***;

Pozmeňujúci návrh 120

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 4 – pododsek 3

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
Pokiaľ ide o preventívne opatrenia, osobitná pozornosť sa venuje potrebe chrániť obzvlášť zraniteľné deti ***vrátane*** detí s mentálnym alebo telesným postihnutím.	Pokiaľ ide o preventívne opatrenia, osobitná pozornosť sa venuje potrebe chrániť obzvlášť zraniteľné deti ***vrátane detí z rasových a etnických menšín, detí v situácii migrácie, LGBTIQ+ detí, detí žijúcich v chudobe a*** detí s mentálnym alebo telesným postihnutím ***alebo so zraniteľným zdravotným stavom***.

Pozmeňujúci návrh 121

Návrh smernice
Článok 28 – odsek 5 – písmeno c a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	ca) ich podpory pri príprave informačných kampaní a kampaní na zvyšovanie informovanosti.

Pozmeňujúci návrh 122

Návrh smernice
Článok 29 – odsek 1

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
1. Bez toho, aby boli dotknuté intervenčné programy alebo opatrenia uložené príslušnými justičnými orgánmi podľa vnútroštátneho práva, členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie dostupnosti osobitných a účinných intervenčných programov alebo opatrení s cieľom predísť riziku opakovaného páchania trestných činov sexuálnej povahy namierených proti deťom a minimalizovať toto riziko. Takéto programy alebo opatrenia musia byť dostupné po celý čas trvania trestného konania, musia byť k dispozícii vo väzení aj mimo neho, a to v súlade s vnútroštátnym právom.	1. Bez toho, aby boli dotknuté intervenčné programy alebo opatrenia uložené príslušnými justičnými orgánmi podľa vnútroštátneho práva, členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie dostupnosti osobitných a účinných intervenčných programov alebo opatrení s cieľom predísť riziku opakovaného páchania trestných činov sexuálnej povahy namierených proti deťom a minimalizovať toto riziko. Takéto programy alebo opatrenia musia byť dostupné po celý čas trvania trestného konania, musia byť k dispozícii vo väzení aj mimo neho, a to v súlade s vnútroštátnym právom. ***Členské štáty podporujú účasť páchateľov na uvedených programoch.***

Pozmeňujúci návrh 123

Návrh smernice
Článok 31 – odsek 2 – úvodná časť

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
2. Štatistiky obsahujú tieto údaje rozčlenené podľa pohlavia, veku obete a páchateľa, vzťahu medzi obeťou a páchateľom a druhu trestného činu:	2. Štatistiky obsahujú tieto údaje rozčlenené ***aspoň*** podľa pohlavia***/rodu***, veku obete a páchateľa, vzťahu medzi obeťou a páchateľom a druhu trestného činu ***a priťažujúcich okolností***:

Pozmeňujúci návrh 124

Návrh smernice
Článok 31 – odsek 2 – písmeno b

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
b) ročný počet osôb stíhaných a odsúdených za trestné činy uvedené v	b) ročný počet ***oznámených trestných činov,*** osôb stíhaných a odsúdených za

článkoch 3 až 9 získaný z vnútroštátnych administratívnych zdrojov;	trestné činy uvedené v článkoch 3 až 9 získaný z vnútroštátnych administratívnych zdrojov;

PRÍLOHA: SUBJEKTY ALEBO OSOBY, KTORÉ SPRAVODAJKYNI VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO POSKYTLI INFORMÁCIE

V súlade s článkom 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko vyhlasuje, že počas prípravy stanoviska jej poskytli informácie tieto subjekty alebo osoby:

Subjekt a/alebo osoba
The French Coordination for the European Women's Lobby
ECLAG - Ending Child Sexual Abuse Group

Vypracovanie uvedeného zoznamu je vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne výboru požiadaného o stanovisko.

POSTUP VÝBORU POŽIADANÉHO O STANOVISKO

Názov	Boj proti sexuálnemu zneužívaniu a sexuálnemu vykorisťovaniu detí a proti materiálu obsahujúcemu sexuálne zneužívanie detí a nahradenie rámcového rozhodnutia Rady 2004/68/SVV (prepracované znenie)
Referenčné čísla	COM(2024)0060 – C9-0028/2024 – 2024/0035(COD)
Gestorský výbor	LIBE
Výbor požiadaný o stanovisko dátum oznámenia na schôdzi	FEMM 25.4.2024
Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko dátum vymenovania	Heléne Fritzon 21.11.2024
Prerokovanie vo výbore	27.1.2025
Dátum prijatia	3.3.2025
Výsledok záverečného hlasovania	+: 25 –: 2 0: 4
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Mathilde Androuët, Irmhild Boßdorf, Margarita de la Pisa Carrión, Rosa Estaràs Ferragut, Viktória Ferenc, Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Alexandra Geese, Arba Kokalari, Elena Kountoura, Judita Laššáková, Eleonora Meleti, Irene Montero, Carolina Morace, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Mirosława Nykiel, Sirpa Pietikäinen, Emma Rafowicz, Benedetta Scuderi, Laurence Trochu, Maria Walsh, Lucia Yar, Dainius Žalimas
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Veronika Cifrová Ostrihoňová, Elisabeth Grossmann, Verena Mertens, Jana Toom, Jadwiga Wiśniewska
Poslanci, na ktorých sa vzťahuje článok 216 ods. 7 rokovacieho poriadku, prítomní na záverečnom hlasovaní	Jorge Buxadé Villalba, Bert-Jan Ruissen

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN
VÝBOROM POŽIADANÝM O STANOVISKO

25	+
NI	Judita Laššáková
PPE	Rosa Estaràs Ferragut, Arba Kokalari, Eleonora Meleti, Verena Mertens, Mirosława Nykiel, Sirpa Pietikäinen, Maria Walsh
PfE	Mathilde Androuët, Viktória Ferenc
Renew	Veronika Cifrová Ostrihoňová, Jana Toom, Lucia Yar, Dainius Žalimas
S&D	Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Elisabeth Grossmann, Alessandra Moretti, Maria Noichl, Emma Rafowicz
The Left	Elena Kountoura, Irene Montero, Carolina Morace
Verts/ALE	Alexandra Geese, Benedetta Scuderi

2	-
PfE	Jorge Buxadé Villalba, Margarita de la Pisa Carrión

4	0
ECR	Bert-Jan Ruissen, Laurence Trochu, Jadwiga Wiśniewska
ESN	Irmhild Boßdorf

Vysvetlenie použitých znakov:
+ : za
- : proti
0 : zdržali sa hlasovania